

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome. This Philips Viva slow juicer helps you to get fruits and vegetables into your glass easily, so that you can enjoy tasty and healthy juices every day. The innovative juicer with the large feeding tube allows you to juice your ingredients as a whole and gives great end results. The unique design makes cleaning afterwards possible in 90 seconds.

General description (Fig. 1)

①	Pulp outlet
②	Squeezing chamber (with filter)
③	Juicing screw
④	Pusher
⑤	Juicing unit A: Feeding tube lid B: Feeding tube C: Spout (with drip stop)
⑥	Control panel D: Reverse button E: On/off button
⑦	Release button
⑧	Main unit
⑨	Cord storage wrap
⑩	Power cord
⑪	Pulp container
⑫	Juice jug

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Do not immerse the main unit in water or any other liquid. Do not rinse it under the tap and do not clean it in the dishwasher.
- Never reach into the feeding tube with your fingers or an object while the appliance is operating. Only use the pusher for this purpose.

Warning

- Only use the appliance for its intended purpose as described in this user manual.
- Check if the voltage indicated on the base of the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other parts are damaged. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended for household use only. If the appliance is used improperly or for professional or semi-professional purposes or if it is not used according to the instructions in the user manual, the guarantee becomes invalid and Philips refuses any liability for damage caused.
- This appliance shall not be used by children.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the appliance and its cord out of the reach of children.
- Never let the appliance operate unattended.
- Always disconnect the appliance from the mains if you leave it unattended or before you assemble, disassemble or clean it.
- Always unwind the mains cord completely before you switch on the appliance.
- Do not eat the pulp or use for preparing dishes.

Caution

- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Always place the appliance on a stable, level and horizontal surface.
- Do not use the appliance outdoors.
- Avoid contact with moving parts.
- Make sure all parts are assembled properly before you switch on the appliance.
- Cut large ingredients into pieces that fit into the feeding tube. Remove stones, cores, seeds and thick peels from fruits or vegetables before juicing.
- Do not exert too much pressure on the pusher to avoid damage.
- Food colouring can discolor parts. This is normal and has no impact on the performance of the appliance.
- To optimise the lifetime of the appliance, do not use it continuously for more than 20 minutes.
- This appliance comes with an intelligent protection chip, it will automatically stop working after about 20 minutes of continuous running.
- This appliance comes with a protected design. When the juicing screw is blocked or stuck, the appliance will come to stop and beep a few times.
- When the juicing screw is blocked by the ingredients, the appliance automatically reverses to unblock, beeps a few times and switches off. Press the on/off button (⑩) to switch on again. If the appliance is still blocked, power off, unplug, disassemble the squeezing system and clean it before you use the appliance again. This is to protect the appliance.

- To prevent damages due to heat deformation, never use a microwave or sterilizer to clean any of the components.

Built-in safety lock

The appliance is equipped with a built-in safety lock. The safety pin on the main unit ensures that you can only switch on the appliance when you have placed the juicing unit on the main unit correctly.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Before first use

Thoroughly clean all detachable parts before you use the appliance for the first time (see chapter 'Cleaning').

Note:

- Make sure all parts are completely dry before you start using the appliance.

Preparing for use

Always unwind the mains cord completely before you switch on the appliance.

- 1 Align the arrow icon (◀) on the juicing unit to the unlock icon (⬆) on the main unit, and then insert the juicing unit into the main unit. (Fig. 2)

- 2 Turn the juicing unit anticlockwise to fasten it on the main unit. You will hear a "click" sound when the juicing unit is properly assembled, and the arrow icon (◀) on the juicing unit will be aligned to the lock icon (⬇) on the main unit. (Fig. 3)

- 3 Point the juicing screw to the hole in the main unit, and insert it all the way to the end. (Fig. 4)

Note:

- Slightly rotate the juicing screw so that you can easily point the juicing screw to the hole in the main unit.

- 4 Align the groove on the squeezing chamber to the knob on the juicing unit and insert the squeezing chamber all the way to the end. (Fig. 5)

- 5 Align the arrow icon (◀) on the pulp outlet to the unlock icon (⬆) on the juicing unit (Fig. 6) and turn it anticlockwise until the arrow icon (◀) points to the lock icon (⬇). (Fig. 7)

- 6 Slide the juice jug into the main unit, and place the pulp container under the pulp outlet. (Fig. 8)

Using the appliance

- 1 Wash the fruit and/or vegetables. If necessary, cut them into pieces that fit into the feeding tube.

Note:

- Remove stones and thick peels of the fruits you would not eat, for example from oranges, pomegranates etc.

- 2 Open the drip stop. (Fig. 9)

- 3 Put the plug in the wall outlet, and then press the on/off button (⑩) to switch on the appliance. (Fig. 10)

- 4 Put the ingredients in the feeding tube (Fig. 11) and gently press them down towards the juicing screw with the pusher. (Fig. 12)

Never insert your fingers or an object into the feeding tube or juicing unit. (Fig. 13/14)

Note:

- Feed small ingredients directly through the hole on the feeding lid. For bigger sized ingredients, feed them by opening the feeding lid.
- Do not exert too much pressure on the pusher to avoid damage.
- During processing, the juicing unit may vibrate slightly. This is normal.
- During processing, some of the ingredients may cause squeaking sound. This is normal.

- 5 When the juice flow has stopped, switch off the appliance and wait until the juicing screw has stopped rotating. (Fig. 15)

- 6 To prevent juice from dripping onto the main unit, close the drip stop. (Fig. 16)

Tip:

- Use fresh fruit and vegetables, as they contain more juice. Celery stalks, apples, cucumbers, carrots, spinach, melons, tomatoes, pomegranates and oranges are suitable for processing in the juicer.
- The juicer is not suitable for processing very hard and/or fibrous fruits or vegetables such as sugar cane. Very soft and/or starchy fruits, such as bananas, papayas, avocados, figs and mangoes are also not suitable for processing in the juicer.
- You do not have to remove thin peels or skins. Only remove peels which you would not eat, e.g. those of oranges, pineapples, kiwis, melons and uncooked beetroot.
- If you want to juice fruits with stones, such as peaches, plums or cherries, remove the stones before juicing.
- When you prepare apple juice, remember that the thickness of the apple juice depends on the kind of apple you use. The juicer the apple, the thinner the juice. Choose a kind of apple that produces the type of juice you prefer.
- Apple juice turns brown very quickly. To slow down this process, add a few drops of lemon juice.
- Citrus fruits can also be processed with the juicer, remove the white pith of citrus fruits because it has a bitter taste.
- Drink the juice immediately after you have extracted it. If it is exposed to air for some time, the juice loses its taste and nutritional value.

Cleaning

- The appliance is easier to clean if you do so immediately after use.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as alcohol, petrol or acetone to clean the appliance.

Note:

- All detachable parts are dishwasher-safe and can be safely cleaned under the tap.

- 1 Switch off the appliance and remove the plug from the wall outlet. (Fig. 17)

- 2 Remove the pusher from the feeding tube. (Fig. 18)

- 3 Remove the juice jug and pulp container. (Fig. 19)

- 4 Press and hold the release button and turn the juicing unit clockwise until the arrow icon (◀) on the juicing unit is aligned to the unlock icon (⬆) on the main unit (Fig. 20). Pull the juicing unit out of the main unit. (Fig. 21)

- 5 Turn the pulp outlet clockwise until the arrow icon (◀) on the pulp outlet points to the unlock icon (⬆) on the juicing unit (Fig. 22), and then remove the pulp outlet from the juicing unit (Fig. 23).

- 6 Remove the squeezing chamber. (Fig. 24)

- 7 Push the juicing screw from the other end of the juicing unit to remove the juicing screw. (Fig. 25)

- 8 Clean all detachable parts under the tap. (Fig. 26)

- 9 Wipe the outside of the main unit with a clean cloth. (Fig. 27)

Storage

- 1 Wind the mains cord around the cord storage wrap in the base of the main unit. (Fig. 28)

- 2 You can store the pulp container in the juice jug. (Fig. 29)

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Solution
The appliance does not work.	Make sure the local voltage corresponds to the voltage indicated on the product. Make sure the power plug is plugged in correctly. The appliance is equipped with a built-in safety lock in the base. Make sure the juicing unit is assembled properly onto the main unit, and then press the on/off button (⑩).
The juicing unit cannot be inserted into the main unit.	Make sure to align the arrow (◀) on the juicing unit to the unlock icon (⬆) on the main unit before you insert the juicing unit into the main unit.
The main unit gives off an unpleasant smell the first few times the appliance is used.	This is not unusual. If the appliance continues to give off this smell after a few times, check the quantities you are processing and the processing time.
The juice cannot go out through the spout.	Open the drip stop to let the juice out.
The juicing screw is blocked by the ingredients.	The appliance automatically reverses to unblock, beeps a few times and switches off. Press the on/off button (⑩) to switch on again. If the appliance is still blocked, power off, unplug, disassemble the squeezing system and clean it before you use the appliance again.
The appliance stops in the middle of processing.	You have been using the appliance continuously for more than 20 minutes. Unplug the appliance and wait for around 30 minutes or until it cools down before next use.
The juicing unit cannot be removed from the main unit.	Press and hold the release button, and turn the juicing unit clockwise at the same time to remove it.
The pulp outlet cannot be removed after juicing.	Press and hold the reverse button (⑩) for a few seconds and then turn the pulp outlet clockwise to remove it from the juicing unit.

PHILIPS

HR1886, HR1887

HR1888, HR1889

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome. Denne Philips Viva-slowjuicer gør det nemmere at få frugt og grøntsager i glasset, så du kan nyde velsmagende og sund juice hver dag. Den innovative slowjuicer med den store påfyldningstragt gør dig i stand til at presse dinne ingredienser på én gang og giver fantastiske slutresultater. Takket være det unikke design udføres den efterfølgende rengøring på blot 90 sekunder.

Generel beskrivelse (Fig. 1)

①	Frugtkødsudtag
②	Pressekammer (med filter)
③	Juicer-skruer
④	Nedstopper
⑤	Presseenhed A: Låg til påfyldningstragt B: Påfyldningstragt C: Hældetud (med drystop)
⑥	Kontrolpanel D: Tilbagekørselsknap E: On/off-knap
⑦	Udløserknap
⑧	Hovedenhed
⑨	Opruller til ledningsopbevaring
⑩	Netledning
⑪	Frugtkødsbeholder
⑫	Juicekande

Vigtigt!

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Fare

- Undlad at nedsænke hovedenheden i vand eller anden væske. Undlad at skylle den under rindende vand eller at komme den i ovaskemaskinen.
- Stik aldrig fingre eller køkkenredskaber ned i påfyldningstragten, mens apparatet er i brug. Brug kun nedstopperen til dette formål.

Advarsel

- Brug kun apparatet til det tilsigtede formål som beskrevet i denne brugervejledning.
- Før der sluttet strøm til apparatet, kontrolleres det, om den indikerede netspænding på apparatets basisenhed svarer til den lokale netspænding.
- Brug ikke apparatet, hvis stik, netledning eller andre dele er beskadigede. Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Dette apparat er kun beregnet til almindelig husholdningsbrug. Hvis apparatet anvendes forkert eller til professionelle eller semi-professionelle formål eller på en måde, der ikke er i overensstemmelse med brugsvejledningen, bortfalder garantien og dermed Philips' ansvar for eventuelle skader.
- Dette apparat må ikke bruges af børn.
- Dette apparat kan bruges af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.
- Hold apparatet og ledningen uden for børns rækkevidde.
- Lad aldrig apparatet køre uden opsyn.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten, når du går fra apparatet, eller før du samler det, skiller det ad eller rengør det.
- Rul altid netledningen helt ud, før du tænder for apparatet.
- Spis ikke frugtkødet, og anvend det ikke til tilberedning af retter.

Forsiktig

- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikanter eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
- Anbring altid apparatet på et stabilt, plant og vandret underlag.
- Brug ikke apparatet udendørs.
- Undgå kontakt med bevægelige dele.
- Kontroller, at alle dele er sat korrekt sammen, inden apparatet tændes.
- Skaer større ingredienser i mindre dele, der kan komme ned i påfyldningsrøret. Fjern sten, kernehuse, kerner og tykke skræller fra frugt og grøntsager, før de puttes i slowjuiceren.
- Tryk ikke for meget på nedstopperen, da den ellers kan blive beskadiget.
- Fødevarefarvestoffer kan misfarve dele. Dette er normalt og påvirker ikke apparatets ydeevne.
- For at maksimere apparatets levetid må du ikke anvende det kontinuerligt i mere end 20 minutter.
- Apparatet leveres med en intelligent beskyttelseschip, som får apparatet til automatisk at stoppe efter ca. 20 minutters uafbrudt drift.
- Apparatet leveres med et beskyttet design. Når presseskruen blokeres af ingredienser, ændrer apparatet automatisk rotationsretning for at fjerne blokeringen, hvorefter apparatet bipper et par gange og slukkes. Tryk på on/off-knappen (⑩) for at tænde apparatet igen. Hvis apparatet stadig
- Når presseskruen blokeres af ingredienser, ændrer apparatet automatisk rotationsretning for at fjerne blokeringen, hvorefter apparatet bipper et par gange og slukkes. Tryk på on/off-knappen (⑩) for at tænde apparatet igen. Hvis apparatet stadig

er blokeret, skal du slukke for det, trække stikket ud, adskille pressesystemet og rengøre det, før du tager apparatet i brug igen. Dette er for at beskytte apparatet.

- For at undgå skader forårsaget af varmedeformation må komponenterne aldrig rengøres i en mikrobølgeovn eller et steriliseringssapparat.

Indbygget sikkerhedslås

Apparatet er udstyret med en indbygget sikkerhedslås. Sikkerhedsstiftene på hovedenheden sikrer, at du kun kan tænde for apparatet, når du har placeret pressesheden korrekt på hovedenheden.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Før apparatet tages i brug

Rengør alle aftagelige dele grundigt, før du bruger apparatet første gang (se afsnittet "Rengøring").

Bemærk:

- Sorg for, at alle delene er helt tørre, før du begynder at bruge apparatet.

Klargøring

Rul altid netledningen helt ud, før du tænder for apparatet.

- ① Få pileikonet (◀) på presseenheden til at flugte med oplåsningsikonet (⬆) på hovedenheden, og sæt derefter presseenheden ind i hovedenheden. (Fig. 2)

- ② Drej presseenheden mod uret for at fastgøre den på hovedenheden. Du hører en "klik"-lyd, når presseenheden er korrekt sat, og pileikonet (◀) på presseenheden flugter med låseikonet (⬆) på hovedenheden. (Fig. 3)

- ③ Få juicer-skruen til at pege ind mod hullet i hovedenheden, og indfør den helt. (Fig. 4)

Bemærk:

- Drej juicer-skruen en smule, så du nemt kan få den til at pege ind mod hullet i hovedenheden.

- ④ Få rullen på pressekammeret til at flugte med knappen på pressekammeret, og indsæt pressekammeret helt. (Fig. 5)

- ⑤ Få pileikonet (◀) på frugtkødsudtaget til at flugte med oplåsningsikonet (⬆) på presseenheden (Fig. 6), og drej det mod uret, indtil pileikonet (◀) peger ind mod låseikonet (⬆). (Fig. 7)

- ⑥ Skub saftkanden ind i hovedenheden, og placér beholderen til frugtkødet under frugtkødsudtaget. (Fig. 8)

Sådan bruges apparatet

- ① Væk frugten og/eller grøntsagerne. Skær dem om nødvendigt i mindre dele, der kan komme ned i påfyldningstragten.

Bemærk:

- Fjern frugternes sten og tykke skræller, du ikke ville spise, for eksempel fra appelsiner, granatæbler mv.

- ② Åbn drystoppet. (Fig. 9)

- ③ Sæt stikket i stikkontakten, og tryk derefter på tænd/sluk-knappen (⑩) for at tænde for apparatet. (Fig. 10)

- ④ Læg ingredienserne i påfyldningstragten (Fig. 11), og tryk dem forsigtigt ned mod juicer-skruen med nedstopperen. (Fig. 12)

- ⑤ Stik aldrig fingre eller genstande ned i påfyldningsrøret eller presseenheden. (Fig. 13/14)

Bemærk:

- Tilsæt små ingredienser direkte gennem hullet i påfyldningstragten lågt. Større ingredienser tilsættes ved at åbne låget i påfyldningstragten.

- Tryk ikke for meget på nedstopperen, da den ellers kan blive beskadiget.

- Under presningen kan presseenheden vibre en smule. Dette er normalt.

- Under presningen kan nogle af ingredienserne fremkalde en hvinende lyd. Dette er normalt.

- ⑥ Når juicestrømmen er stoppet, skal du slukke for apparatet og vente, indtil juicer-skruen holder op med at rotere. (Fig. 15)

- ⑦ Gør for at forhindre, at der drøpper juice ned på hovedenheden, skal du lukke drystoppet. (Fig. 16)

Tip:

- Brug frisk frugt og grønt, da det indeholder mere saft. Bladselleri, æbler, agurker, gulerødder, spinat, meloner, tomater, granatæbler og appelsiner er særligt velegnede til presning i slowjuiceren.

- Slowjuiceren egner sig til presning af meget hårde og/eller fiberholdige frugter eller grøntsager som f.eks. sukkerrør. Meget bløde og/eller stivelsesholdige frugter, som f.eks. bananer, papajaer, avocadoer, figurer og mangoer, er heller ikke velegnede til presning i slowjuiceren.

- Det er ikke nødvendigt at fjerne tynde skræller. Fjern kun skræller, som du ikke ville spise, f.eks. fra appelsiner, ananas, kiwi, melon samt rødbede, der ikke er kogt.

- Hvis du skal presse frugt med sten i, såsom fersknær, blommer eller kirsebær, skal stenen fjernes først.

- Når du presser æblejuice, skal du være opmærksom på, at juiceens tykkelse afhænger af hvilket type æbler du bruger. Jo mere saft æblet indeholder, jo tyndere bliver juiceen. Vælg den type æble, som giver den juiceytikkelse, du foretrækker.

- Æblejuice bliver hurtigt brunlig. Processen kan forsinkes ved at tilsætte et par dråber citronsaft.

- Citrusfrugter kan også presses i slowjuiceren. Fjern den hvide hinde på citrusfrugterne, da den giver en bitter smag.

- Drøm juiceen umiddelbart efter, at den er presset. Hvis juiceen kommer i kontakt med luft i et stykke tid, forringes smagen, og en del af vitaminerne går tabt.

Rengøring

- Rengøring af juiceren er nemmest, hvis det goes lige efter brug.

Brug aldrig skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler såsom sprit, benzin eller acetone til rengøring af apparatet.**Bemærk:**

- Alle aftagelige dele tåler ovaskemaskine og kan skylles under rindende vand uden risiko.

- ① Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten. (Fig. 17)

- ② Tag nedstopperen ud af påfyldningstragten. (Fig. 18)

- ③ Tag juicekanden og beholderen til frugtkødet ud. (Fig. 19)

- ④ Hold udløserknappen inde, og drej presseenheden med uret, indtil pileikonet (◀) på presseenheden flugter med oplåsningsikonet (⬆) på hovedenheden (Fig. 20). Træk presseenheden ud af hovedenheden. (Fig. 21)

- ⑤ Drej frugtkødsudtaget med uret, indtil pileikonet (◀) på frugtkødsudtaget peger mod oplåsningsikonet (⬆) på presseenheden (Fig. 22), og tag derefter frugtkødsudtaget ud af presseenheden (Fig. 23).

- ⑥ Tag pressekammeret ud. (Fig. 24)

- ⑦ Skub presseskruen fra den anden ende af presseenheden for at fjerne presseskruen. (Fig. 25)

- ⑧ Rengør alle aftagelige dele under rindende vand. (Fig. 26)

- ⑨ Tor ydersiden af hovedenheden af med en ren klud. (Fig. 27)

Opbevaring

- ① Væk netledningen omkring ledningsoprulleren i bunden af hovedenheden. (Fig. 28).

- ② Du kan opbevare beholderen til frugtkødet i juicekanden. (Fig. 29)

Genbrug

- Dette symbol angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).

- Det følger regler for særligt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt

bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Bestilling af tilbehør

Du kan købe tilbehør eller reservedele via www.shop.philips.com/service eller hos din Philips-forhandler. Du er også velkommen til at kontakte dit lokale Philips Kundecenter.

Reklamationsret og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge www.philips.com/support eller læse i den separate folder "World-Wide Guarantee".

Fejlfinding

Dette kapitel opsummerer de mest almindelige problemer, du kan støde på ved brug af apparatet. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjælp af nedenstående oplysninger, kan du se en liste over ofte stillede spørgsmål på www.philips.com/support. Du er også altid velkommen til at kontakte dit lokale Philips Kundecenter.

Problem	Løsning
Apparatet fungerer ikke.	Sørg for, at den lokale spænding svarer til den spænding, der er angivet på produktet. Sørg for, at strømkablet er sat korrekt i stikkontakten. Apparatet er udstyrt med en indbygget sikkerhedslås i bunden. Sørg for, at presseenheden

Uhrzeigersinn, bis das Pfeilsymbol (◀) zum Verriegelungssymbol zeigt (⬆) (Abb. 7).

- 6 Schieben Sie den Saftbehälter in das Hauptgerät, und setzen Sie den Fruchtfleischbehälter unter den Auslass. (Abb. 8)

Das Gerät benutzen

- 1 Waschen Sie das Obst und/oder Gemüse. Schneiden Sie die Zutaten gegebenenfalls in kleinere Stücke, damit diese in die Einfüllöffnung passen.

Hinweis:

- Entfernen Sie Kerne und dicke Haut, die Sie nicht essen möchten, wie bei Orangen oder Granatäpfeln usw.

- 2 Öffnen Sie den Tropf-Stopp. (Abb. 9)

- 3 Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, und drücken Sie den Ein-/Ausschalter (Ⓐ), um das Gerät einzuschalten. (Abb. 10)

- 4 Geben Sie die Zutaten in die Einfüllöffnung (Abb. 11), und drücken Sie sie mit dem Stopfer vorsichtig in Richtung der Entsafterschraube (Abb. 12).

Stecken Sie keinesfalls Ihre Finger oder Gegenstände in die Einfüllöffnung oder Entsaftereinheit. (Abb. 13/14)

Hinweis:

- Füllen Sie kleine Zutaten direkt über die Öffnung im Einfülldeckel ein. Um größere Zutaten einzufüllen, öffnen Sie den Einfülldeckel.

- Vermeiden Sie übermäßigen Druck auf den Stopfer, damit dieser nicht beschädigt wird.

- Während der Verarbeitung kann die Entsaftereinheit leicht vibrieren. Das ist normal.

- Während der Verarbeitung können einige Zutaten Quietschergeräusche verursachen. Das ist normal.

- 5 Wenn kein Saft mehr ausfließt, schalten Sie das Gerät aus, und warten Sie, bis die Entsafterschraube zum Stillstand gekommen ist. (Abb. 15)

- 6 Um zu verhindern, dass Saft auf das Hauptgerät tropft, schließen Sie den Tropf-Stopp. (Abb. 16)

Tipp:

- Verwenden Sie nur frisches Obst und Gemüse, weil es saftiger ist. Sellerie, Äpfel, Gurken, Möhren, Spinat, Melonen, Tomaten, Granatäpfel und Orangen eignen sich zur Verarbeitung im Entsafter.

- Der Entsafter eignet sich nicht zum Verarbeiten von sehr harten und/oder faserigem Obst und Gemüse, wie z. B. Zucchini. Sehr weiche und/oder stärkere Früchte wie Bananen, Papaya, Avocados, Feigen und Mangos eignen sich ebenfalls nicht zum Verarbeiten mit dem Entsafter.

- Sie müssen die Schalen nicht entfernen. Entfernen Sie nur Schalen, die Sie nicht essen würden, wie z. B. die von Orangen, Ananas, Kiwi, Melonen und roher roter Bete.

- Wenn Sie Steinobst, wie z. B. Pfirsiche, Pflaumen oder Kirschen, entsäften möchten, entfernen Sie vor dem Entsaften die Steine.

- Bedenken Sie beim Zubereiten von Apfelsaft, dass die Dickflüssigkeit des Saftes von der Apfelsorte abhängt. Je saftiger der Apfel, desto dünnflüssiger der Saft. Wählen Sie eine Apfelsorte, deren Saft Ihrem Geschmack entspricht.

- Apfelsaft wird schnell braun. Um diesen Vorgang zu verzögern, fügen Sie dem Apfelsaft einige Tropfen Zitronensaft hinzu.

- Zitrusfrüchte können ebenfalls im Entsafter verarbeitet werden. Entfernen Sie jedoch die weiße Haut von Zitrusfrüchten, da diese bitter schmeckt.

- Trinken Sie den Saft sofort nach der Zubereitung. Die Säfte verlieren ihren Geschmack und Nährwert, wenn sie einige Zeit an der Luft stehen.

Pflege

- Am einfachsten lässt sich das Gerät unmittelbar nach dem Gebrauch reinigen.

Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Alkohol, Benzin oder Azeton.

Hinweis:

- Alle abnehmbaren Teile sind spülmaschinenfest und können ohne Bedenken unter fließendem Wasser gereinigt werden.

- 1 Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. (Abb. 17)

- 2 Entfernen Sie den Stopfer aus der Einfüllöffnung. (Abb. 18)

- 3 Entfernen Sie den Saftbehälter und den Fruchtfleischbehälter (Abb. 19)

- 4 Halten Sie die Entriegelungstaste gedrückt, und drehen Sie die Entsaftereinheit, bis das Pfeilsymbol (◀) auf der Entsaftereinheit und das Entriegelungssymbol (⬆) auf dem Hauptgerät aneinander ausgerichtet sind (Abb. 20). Ziehen Sie die Entsaftereinheit aus dem Hauptgerät. (Abb. 21)

- 5 Drehen Sie den Fruchtfleischauslass im Uhrzeigersinn, bis das Pfeilsymbol (◀) auf dem Fruchtfleischauslass und das Entriegelungssymbol (⬆) auf der Entsaftereinheit aneinander ausgerichtet sind (Abb. 22), und nehmen Sie dann den Fruchtfleischauslass aus der Entsaftereinheit (Abb. 23).

- 6 Entfernen Sie die Auspresskammer. (Abb. 24)

- 7 Drücken Sie zum Entfernen der Entsafterschraube vom anderen Ende der Entsaftereinheit gegen die Schraube. (Abb. 25)

- 8 Reinigen Sie alle abnehmbaren Teile unter fließendem Wasser. (Abb. 26)

- 9 Reinigen Sie die Oberflächen des Hauptgeräts mit einem sauberen Tuch. (Abb. 27)

Aufbewahrung

- 1 Wickeln Sie das Netzkabel um die Kabelaufbewahrung im Sockel des Hauptgeräts. (Abb. 28)

- 2 Sie können den Fruchtfleischbehälter im Saftbehälter aufbewahren. (Abb. 29)

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU).

- Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Eine ordnungsgemäßige Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Zubehör bestellen

Um Zubehör oder Ersatzteile zu kaufen, gehen Sie auf www.shop.philips.com/service, oder suchen Sie Ihren Philips Händler auf. Sie können sich auch an das Philips Service-Center in Ihrem Land wenden.

Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel sind die häufigsten Probleme aufgeführt, die beim Gebrauch Ihres Geräts auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, finden Sie auf unserer Website unter www.philips.com/support eine Liste mit häufig gestellten Fragen (FAQ), oder wenden Sie sich an das Service-Center in Ihrem Land.

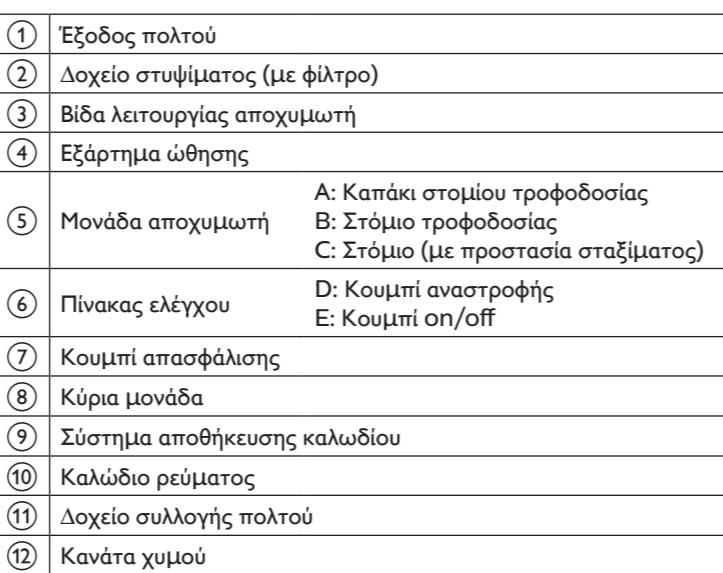
Problem	Lösung
Die Entsaftereinheit lässt sich nicht in das Hauptgerät einsetzen.	Stellen Sie sicher, dass das Pfeilsymbol (◀) auf der Entsaftereinheit und das Entriegelungssymbol (⬆) auf dem Hauptgerät aneinander ausgerichtet sind, bevor Sie die Entsaftereinheit in das Hauptgerät einsetzen.
Bei den ersten Einsätzen des Geräts gibt das Hauptgerät einen unangenehmen Geruch von sich.	Das ist nicht ungewöhnlich. Sollte das Gerät nach einigen Anwendungen immer noch diesen Geruch abgeben, überprüfen Sie, ob Sie zu viel Obst/Gemüse auf einmal verarbeiten oder das Gerät zu lange laufen lassen.
Der Saft kann nicht über den Ausgießer ausfließen.	Öffnen Sie den Tropf-Stopp, und lassen Sie den Saft ausfließen.
Die Entsafterschraube ist durch die Zutaten blockiert.	Das Gerät wechselt automatisch in den Rücklauf, gibt mehrere Signaltöne aus und schaltet sich dann aus. Drücken Sie um erneuten Einsätzen den Ein-/Aus-Schalter (Ⓐ). Wenn das Gerät weiterhin blockiert ist, schalten Sie es aus, trennen Sie es von der Stromversorgung, zerlegen Sie das Auspresssystem, und reinigen Sie es, bevor Sie das Gerät erneut verwenden.
Das Gerät schaltet sich während des Betriebs aus.	Sie haben das Gerät länger als 20 Minuten im Dauerbetrieb verwendet. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und warten Sie etwa 30 Minuten oder bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es erneut verwenden.
Die Entsaftereinheit lässt sich nicht aus dem Hauptgerät nehmen.	Halten Sie die Entriegelungstaste gedrückt, und drehen Sie gleichzeitig die Entsaftereinheit im Uhrzeigersinn, um sie herauszunehmen.
Der Frucht-fleischauslass lässt sich nach dem Entsaften nicht entfernen.	Halten Sie die Rücklauftaste (Ⓐ) ein paar Sekunden lang gedrückt, und drehen Sie dann den Frucht-fleischauslass im Uhrzeigersinn, um ihn aus der Entsaftereinheit zu nehmen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υπηρεσία που προσφέρει η Philips, δηλώστε ότι το πρώτο σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome. Με την αποχυμωτή χαμηλής ταχύτητας Philips Viva, μπορείτε να απολαμβάνετε εύκολα νόστιμα και υγιεινά χυμούς από φρούτα και λαχανικά κάθε μέρα. Ξόρι σε μεγάλο βαθμό στην προστασία της φρούτας, αποφεύγοντας την υπερβολική ρύπωση.

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)



Σημαντικό!

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήστης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Κίνδυνος

- Μην βυθίζετε την κύρια μονάδα σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην ξεπλένετε τη συσκευή κάτω από τη βρύση και μην την πλένετε στο πλυντήριο πιάτων.
- Μην βάζετε ποτέ τα δάχτυλά σας ή κάποιο αντικείμενο στο στόμιο τροφοδοσίας ενώ η συσκευή λειτουργεί. Χρησιμοποιήστε μόνο το εξάρτημα άθησης γι' αυτό το σκοπό.

Προειδοποίηση

- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται, όπως περιγράφεται στο παρόν.
- Ελέγχετε αν η τάση που αναγράφεται στην τοπική τάση πριν αποχυμωτήστε τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποχυμωτή σε παραμόρφωση λόγω θερμότητας, μην χρησιμοποιείτε ποτέ φούρνο μικροκυμάτων ή αποστειρωτή για να καθαρίσετε οποιοδήποτε από τα εξάρτημα.

Ενωματωμένο κλειδώμα ασφαλείας

Αυτή η συσκευή διαθέτει ενωματωμένο κλειδώμα ασφαλείας. Χάρη στον πέρα αποφεύγεται την ηλεκτρική ρύπωση της κύριας μονάδας μόνον αν έχετε τοποθετήσει στη συσκευή αποχυμωτή την εξάρτημα άθησης.

Ηλεκτρομαγνητική Πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητική πεδία.

Πριν την πρώτη χρήση

Καθαρίστε σχολαστικά όλα τα εξάρτημα πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Σημείωση:

- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξάρτημα είναι εντελώς στεγνά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Προστασία για χρήση

Ξεπλύστε εντελώς το καλώδιο προτού ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

1 Ευθυγραμμίστε το εικονίδιο βέλους (◀) στη μονάδα αποχυμωτή με το εικονίδιο ζεκελιδώματος (⬆) στην κύρια μονάδα και στη συνένεια, τοποθετήστε τη μονάδα αποχυμωτή στην κύρια μονάδα.

2 Γιρίστε τη μονάδα αποχυμωτή προς τα αριστερά για να τη στερεώσετε στην κύρια μονάδα. Οταν η μονάδα αποχυμωτή συναρμολογείται στην κύρια μονάδα, θα ακουστεί ένα «κλικ» και το εικονίδιο βέλους (◀) στη μονάδα αποχυμωτή θα ειδογραμμίστε με το εικονίδιο κλειδώματος (⬆) στην κύρια μονάδα. (Εικ. 3)

3 Τοποθετήστε μέχρι τέρμα τη βίδα λειτουργίας αποχυμωτή στην οπή της κύρια μονάδα. (Εικ. 4)

Σημείωση:

- Περιστρέψτε ελαφρώς τη βίδα λειτουργίας αποχυμωτή ώστε να μπορέστε εύκολα να την τοποθετήσετε στην οπή της κύριας μονάδας.

4 Ευθυγραμμίστε την εσοχή στο δοχείο στυψιμάτου με το κουμπί στη μονάδα αποχυμωτή και τοποθετήστε το δοχείο στυψιμάτου μέχρι τη συσκευή.

5 Ευθυγραμμίστε το εικονίδιο βέλους (◀) στην έξοδο πολτού με το εικονίδιο ζεκελιδώματος (⬆) στην κύρια μονάδα πριν τοποθετήσετε τη μονάδα αποχυμωτή στην κύρια μονάδα.

6 Σύρτε την κανάτα χυμού

Introducción

Enhorabuena por su adquisición y bienvenido a Philips Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome. Esta licuadora por presión Philips Viva le ayuda a llevar fácilmente las frutas y verduras que necesita a su vaso, para que disfrute de deliciosos zumos recién hechos todos los días. Esta innovadora licuadora por presión con gran orificio de entrada le permite hacer zumos con ingredientes enteros, sin necesidad de trocearlos, y ofrece unos resultados óptimos. Su diseño exclusivo permite una limpieza en solo 90 segundos.

Descripción general (Fig. 1)

(1)	Salida para la pulpa
(2)	Cámaras para exprimir (con filtro)
(3)	Tuerca de licuado
(4)	Empujador
(5)	Unidad de licuado
	A: Tapa para el orificio de entrada B: Orificio de entrada C: Boquilla (con sistema antigoteo)
(6)	Panel de control
	D: Botón de marcha atrás E: Botón de encendido/apagado
(7)	Botón de liberación
(8)	Unidad principal
(9)	Recogecable para almacenamiento
(10)	Cable de alimentación
(11)	Depósito de pulpa
(12)	Jarra para zumo

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitará consultararlo en el futuro.

Peligro

- No sumerja la unidad principal en agua ni otros líquidos. No la enjuague bajo el grifo ni la lave en el lavavajillas.
- No introduzca los dedos ni ningún objeto por el orificio de entrada cuando el aparato esté funcionando. Para ello, utilice únicamente el empujador.

Advertencia

- Utilice el aparato solo para el uso al que está destinado como se describe en el manual de usuario.
- Antes de conectar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en la base del mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- No utilice el aparato si el enchufe, el cable de alimentación u otras piezas están dañados. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato es sólo para uso doméstico. Si se utiliza el aparato de forma incorrecta, con fines profesionales o semiprofesionales, o de un modo que no esté de acuerdo con las instrucciones de uso, la garantía quedará anulada y Philips no aceptará responsabilidades por ningún daño.
- Los niños no deben utilizar este aparato.
- Este aparato puede ser usado por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso.
- Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
- No deje nunca el aparato en funcionamiento sin vigilancia.
- Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica si lo va a dejar desatendido o antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Desenrolle siempre por completo el cable de alimentación antes de encender el aparato.
- No ingiera la pulpa ni la utilice para preparar otros platos.

Precaución

- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomienda específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana y horizontal.
- No utilice el aparato al aire libre.
- No toque las piezas en movimiento.
- Antes de encender el aparato, asegúrese de que todas las piezas estén bien montadas.
- Corte los ingredientes grandes en trozos que quepan en el orificio de entrada. Quite los huesos, los corazones, las pepitas y la piel gruesa de las frutas o verduras antes de licuarlas.
- No ejerza demasiada presión sobre el empujador para evitar daños.
- Los colorantes de la comida pueden producir decoloración en las piezas. Esto es normal y no afecta al rendimiento del aparato.
- Para optimizar la vida útil del aparato, no lo utilice de manera continua durante más de 20 minutos.
- Este aparato se suministra con un chip de protección inteligente: deja de funcionar automáticamente transcurridos unos 20 minutos de funcionamiento continuo.

- Este aparato se suministra con un diseño protector. Cuando el ensamblaje de licuado está bloqueada o atascado, el aparato se detiene y emite un sonido varias veces.
- Cuando ingredientes bloquean el ensamblaje de licuado, el aparato cambia automáticamente al desbloqueo, emite un sonido varias veces y se apaga. Pulse el botón de encendido/apagado (⑩) de nuevo para volver a encenderlo. Si el aparato sigue bloqueado, apague, desenchufe y desmonte el sistema de licuado y, a continuación, límpielo antes de volver a usarlo. El objetivo de este proceso es proteger el aparato.
- Para evitar los daños provocados por deformación térmica, no utilice nunca un microondas ni un esterilizador para limpiar alguno de los componentes.

Bloqueo de seguridad incorporado

Este aparato está equipado con un bloqueo de seguridad incorporado. El pasador de seguridad en la unidad principal garantiza que solo se pueda encender el aparato si se ha colocado la unidad de licuado en la unidad principal correctamente.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Antes de utilizarlo por primera vez

Limpie bien todas las piezas extraíbles antes de usar el aparato por primera vez (consulte el capítulo "Limpieza").

Nota:

- Asegúrese de que todas las piezas están totalmente secas antes de comenzar a utilizar el aparato.

Preparación para su uso**Desenrolle siempre por completo el cable de alimentación antes de encender el aparato.**

- 1 Alinee el icono de flecha (◀) de la unidad de licuado de modo que se corresponda con el icono de desbloqueo (⬆) de la unidad principal y, a continuación, introduzca la unidad de licuado en la unidad principal. (Fig. 2)
- 2 Gire la unidad de licuado en sentido contrario a las agujas del reloj para fijarla a la unidad principal. Cuando la unidad esté bien colocada en su sitio, oirá un "click" y el icono de flecha (◀) de la unidad de licuado se mostrará alineado con el icono de bloqueo (⬆) de la unidad principal. (Fig. 3)
- 3 Sitúe la tuerca de licuado de modo que coincida con el orificio de la unidad principal e insértela completamente. (Fig. 4)

Nota:

- Gire ligeramente la tuerca de licuado de modo que coincida fácilmente con el orificio de la unidad principal.

- 4 Alinee la ranura de la cámara de licuado con el control de la unidad de licuado e inserte la cámara de licuado completamente. (Fig. 5)

- 5 Alinee el icono de flecha (◀) de la salida para la pulpa de forma que coincida con el icono de desbloqueo (⬆) de la unidad de licuado (Fig. 6) y gire el icono de flecha (◀) en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que apunte hacia el icono de bloqueo (⬆) (Fig. 7).

- 6 Introduzca la jarra para zumo en la unidad principal deslíndandola, y coloque el depósito de pulpa bajo la salida para la pulpa. (Fig. 8)

Uso del aparato

- 1 Lave las frutas y verduras. Si es necesario, córtelas en trozos para que quepan por el orificio de entrada.

Nota:

- Retire las pepitas y las pieles de fruta gruesas que no suelen comerase, por ejemplo, de naranjas o granadas.

- 2 Abra el sistema antigoteo. (Fig. 9)

- 3 Conecte el enchufe a la toma de corriente y pulse el botón de encendido/apagado (⑩) para encender el aparato. (Fig. 10)

- 4 Introduzca los ingredientes por el orificio de entrada (Fig. 11) y empújelos suavemente con el empujador hacia la tuerca de licuado. (Fig. 12)

No introduzca los dedos ni ningún objeto en el orificio de entrada o la unidad de licuado. (Fig. 13/14)**Nota:**

- Los ingredientes pequeños pueden introducirse directamente por la tapa de entrada. Si se trata de ingredientes más grandes, puede abrir la tapa de entrada para introducirlos.
- No ejerza demasiada presión sobre el empujador para evitar daños.
- Durante el procesado, la unidad de licuado puede vibrar ligeramente. Esto es normal.
- Durante el procesado, algunos de los ingredientes pueden generar sonidos y chirridos. Esto es normal.

- 5 Cuando haya dejado de salir zumo, apague el aparato y espere hasta que la tuerca de licuado haya dejado de girar. (Fig. 15)

- 6 Para evitar que se escape zumo de la unidad principal, cierre el sistema antigoteo. (Fig. 16)

Consejo:

- Utilice frutas y verduras frescas, ya que contienen más zumo. Puede licuar tallos de apio, manzanas, pepinos, zanahorias, espinacas, melón, tomates, granadas y naranjas.
- Esta licuadora por presión no es adecuada para procesar frutas muy duras y fibrosas ni otros alimentos como la caña de azúcar. Las frutas muy blandas o con cáscara, como el plátano, la papaya, el aguacate, el higo o el mango, tampoco son aptas para procesarlas con la licuadora por presión.
- No es necesario quitar las pieles o cáscaras finas. Elimine solamente las cáscaras que no suela comerse, como las de naranja, piña, kiwi, melón y remolacha cruda.
- Si desea licuar frutas con hueso, como melocotones, ciruelas o cerezas, retire el hueso antes de licuar.
- Al hacer zumo de manzana, recuerde que el espesor del zumo depende del tipo de manzana que utilice. Cuanto más jugosa sea la manzana, más líquido será el zumo. Elija el tipo de manzana adecuado para el zumo que desea.
- El zumo de manzana se oxida muy rápidamente. Para retrazar este proceso, añada unas gotas de zumo de limón.
- La licuadora por presión también puede procesar cítricos, quite la cáscara blanca de los cítricos ya que da un sabor amargo.
- Bébase el zumo nada más hacerlo. Si queda expuesto al ambiente durante un tiempo, el zumo pierde sabor y valor nutricional.

Limpieza

- Es más fácil limpiar el aparato justo después de utilizarlo. **No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como alcohol, gasolina o acetona, para limpiar el aparato.**

Nota:

- Todas las piezas desmontables son aptas para el lavavajillas y se pueden limpiar bajo el grifo de forma segura.

- 1 Apague el aparato y desenchufelo de la toma de corriente. (Fig. 17)

- 2 Quite el empujador del orificio de entrada. (Fig. 18)

- 3 Retire la jarra para zumo y el depósito de pulpa. (Fig. 19)

- 4 Mantenga pulsado el botón de liberación y gire la unidad de licuado en el sentido de las agujas del reloj hasta que el icono de flecha (◀) de la unidad de licuado coincida con el icono de desbloqueo (⬆) de la unidad principal (Fig. 20). Saque la unidad de licuado de la unidad principal. (Fig. 21)

- 5 Gire el depósito de pulpa en el sentido de las agujas del reloj hasta que el icono de flecha (◀) de la salida para la pulpa coincida con el icono de desbloqueo (⬆) de la unidad principal (Fig. 22).

- 6 Retire la cámara para exprimir (Fig. 23).

unidad principal (Fig. 22) y, a continuación, quite la salida para la pulpa de la unidad principal (Fig. 23).

- 7 Empuje el ensamblaje de licuado desde el otro extremo de la unidad de licuado para extraer el ensamblaje de licuado. (Fig. 25)

- 8 Limpie todas las piezas extraíbles bajo el grifo. (Fig. 26)

- 9 Limpie el exterior de la unidad principal con un paño húmedo. (Fig. 27)

Almacenamiento

- 1 Enrolle el cable de alimentación alrededor del recogecable en la base de la unidad principal (Fig. 28).

- 2 Puede guardar el depósito de pulpa en la jarra para zumo. (Fig. 29)

Reciclaje

- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).

- Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Solicitud de accesorios

Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite www.shop.philips.com/service o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con servicio de atención al cliente de Philips en su país.

Garantía y asistencia

Si necesita ayuda o información, visite www.philips.com/support o lea el folleto de garantía mundial independiente.

Solución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir con el aparato. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite www.philips.com/support para consultar una lista de preguntas más frecuentes o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en su país.

Problema	Solución
El aparato no funciona.	<p>Asegúrese de que el voltaje de la red eléctrica local se corresponde con el voltaje indicado en el producto.</p> <p>Asegúrese de que el enchufe de alimentación está conectado correctamente.</p> <p>Este aparato está equipado con un bloqueo de seguridad incorporado en la base. Asegúrese de que la unidad de licuado esté montada correctamente en la unidad principal y, a continuación, pulse el botón de encendido/apagado (⑩).</p>
La unidad de licuado no puede insertarse en la unidad principal.	Asegúrese de alinear la flecha (◀) de la unidad de licuado de modo que coincida con el icono de desbloqueo (⬆) de la unidad principal antes de introducir la unidad de licuado en la unidad principal.
La unidad principal despidió un olor desagradable las primeras veces que se utiliza el aparato.	Esto es normal. Si después de utilizar el aparato unas pocas veces este sigue despidiendo un olor desagradable, compruebe las cantidades y el tiempo de procesado.
El zumo no puede salir a través de la boquilla.	Abra el sistema antigoteo para que salga el zumo.
Los ingredientes bloquean el ensamblaje de licuado.	El aparato cambia automáticamente al desbloqueo, emite un sonido varias veces y se apaga. Pulse el botón de encendido/apagado (⑩) de nuevo para volver a encenderlo. Si el aparato sigue bloqueado, apague, desenchufe y desmonte el sistema de licuado y, a continuación, límpielo antes de volver a usarlo.
El aparato se detiene a mitad del procesamiento.	Ha utilizado el aparato de forma continuada durante más de 20 minutos. Desenchufe el aparato y espere unos 30 minutos o hasta que se enfrie antes de volver a usarlo.
No puede extraerse la unidad de licuado de la unidad principal.	Mantenga pulsado el botón de liberación y gire la unidad de licuado en el sentido de las agujas del reloj mientras la saca.
No se puede extraer la salida para la pulpa tras el licuado.	Mantenga pulsado el botón de marcha atrás (⑩) durante algunos segundos y, a continuación, gire la salida para la pulpa en el sentido de las agujas del reloj para extraerla de la unidad de licuado.

SUOMI**Johdanto**

Onnittelut hankinnastasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Saat parhaan mahdollisen hyödyn Philipsin palvelusta rekisteröimällä tuotteen ostotteessa www.philips.com/welcome.

Philips Viva -mehuprasseen avulla saat hedelmät ja vihanneksit käytäksesi. Mehuprasseen avulla saavutat helposti ja nopeasti jau

6 Liuuta mehukannu päälaiteeseen ja aseta massankeräysastia jätteen poistoputken alle. (Kuva 8)

Käyttö

1 Pese hedelmät ja vihannekset. Tarvittaessa leikkaa ne niin, että ne mahtuvat syöttösappiloon.

Huomautus:

- Poista appelsiineista, granaattiomenoista ja muista hedelmistä kuoret, kivet ja muut syötäväksi kelpaamattomat osat.

2 Avaa tippalukko. (Kuva 9)

3 Kytke pistoke seinäpistorasiaan ja käynnistä laite painamalla virtapainiketta (①). (Kuva 10)

4 Aseta ainekset syöttösappiloon (kuva 11) ja työnnä niitä syöttöpainimella varovasti kohti kairaa (kuva 12).

Älä työnnä sormia tai apuvälineitä syöttöaukkoon tai mehustusyksikköön. (Kuva 13/14)

Huomautus:

- Sytöt pienet ainekset suoraan syöttösappilon kannessa olevasta reiästä. Isompien aineiden syöttämistä varten avaa syöttösappilosi kanssi.

- Älä paina syöttöpaininta liian voimakkaasti, ettei laite vahingoitu.

- Mehustusyksikkö saattaa tärstää hieman käytön aikana. Tämä on normaalista.

- Osata aineksista saattaa lähteä natiseva ääni käytön aikana. Tämä on normaalista.

5 Kun mehua ei enää valu laitteesta, katkaise laitteesta virta ja odota, että kaira on pysisyntynyt. (Kuva 15)

6 Sulje tippalukko, jotta mehua ei valu päälaiteeseen. (Kuva 16)

Vinkki:

- Käytä tuoreita hedelmiä ja vihanneksia, koska ne sisältävät enemmän mehua. Mehun valmistukseen mehuprassillä sopivat hyvin varselleri, omena, kurkku, porkkana, pinaatti, meloni, tomaatti, granaattiomena ja appelsiini.

- Mehuprassi ei soveltu erittäin kovien, kuituisiin hedelmiin tai vihannesteihin, kuten sokeriruo'on, käsittelyyn. Mehuprassillä ei voi myöskaan käsittää erittäin pehmeitä ja paljon tarkkelystä sisältävää hedelmiä, kuten bananita, papajaa, avokadoa, vihunua ja mangoa.

- Ohuista kuorista ja tarvitse poistaa. Vain kuoret, joita ei syödä, kuten appelsiinit, ananasken, kiivin, melonin ja kypsentämättömien punajuureni kuoret, on poistettava.

- Jos haluat tehdä mehua kivellisistä hedelmissä, kuten persikoista, lumuista tai kirsikoista, poista kivet ennen mehustamista.

- Muista omenamehua valmistaessasi, että mehun paksuus vaihtelee omenalajikkeen mukaan. Mitä mehukkaampaa omenat ovat, sitä laimeampaa mehua niistä tulee. Valitse omenalajike sen mukaan, miltaista mehua haluat.

- Omenamehuhun tummuutta nopeasti. Voit hidastaa tummuusta lisäämällä mehun muutaman tiukan sitruunamehua.

- Mehuprassillä voit käsittää myös trishedelmää. Poista vain ensin niiden valkoisen sisäkuori, koska se maistuu karvaltaa.

- Juo mehu välittömästi valmistuksen jälkeen. Jos mehu seisoo pidempään, se menettää mukaan ja ravintoarvoaan.

Puhdistamineen

- Laite on helpoina puhdistaa heti käytön jälkeen.

Älä käytä naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä laitteeseen (kuten alkoholia, bensiiniä tai asetonolia).

Huomautus:

- Kaikki irrotettavat osat ovat konepesun kestäviä ja voidaan puhdistaa vesihanhan allia.

1 Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta. (Kuva 17)

2 Poista syöttöpainin syöttösappilosta. (Kuva 18)

3 Poista mehukannu ja massankeräysastia. (Kuva 19)

4 Paina vapautuspainiketta ja käänny mehustusyksikköä myötäpäivään, kunnes mehustusyksikkö nuloiluvake (④) on kohdakkain päälaiteen vapautuskuvakseen (⑤) kanssa (kuva 20). Vedä mehustusyksikkö pois päälaiteesta. (Kuva 21)

5 Käännä jätteen poistoputkea myötäpäivään, kunnes poistoputken nuoliuvake (④) osoittaa mehustusyksikköön vapautuskuvaketta (⑤) (kuva 22), ja irrota sitten jätteen poistoputki mehustusyksikköstä (kuva 23).

6 Irrota puristussäiliö. (Kuva 24)

7 Irrota kaira työntämällä kaira mehustusyksikköön toisesta päästä. (Kuva 25)

8 Puhdista kaikki irrotettavat osat juuksevalla vedellä. (Kuva 26)

9 Pyhi päälaiteen ulkopuoli puhtaalla liinalla. (Kuva 27)

Säilytys

1 Kierrä virtapisto päälaiteeseen. (Kuva 28)

2 Voit säilyttää massankeräystä mehukannissa. (Kuva 29)

Kierrätys

Tämä merkki tarkoittaa, että tästä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).



Noudata maasi sähkö- ja elektronikkalaitteiden erilistä keräystä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävitäminen auttaa ehkäisemään ympäristöölle ja ihmisiille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

Tarvikkeiden tilaaminen

Voit ostaa lisävarusteita ja varaosia osoitteesta www.shop.philips.com/service tai Philips-jäleenmyyjältä. Voit myös ottaa yhteyden Philipsin kuluttajapalvelukeskukseen.

Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivulla osoitteessa www.philips.com/support tai lue erillinen kansainvälisen takuulehteen.

Vianmääritys

Tämä osio esittää lyhyesti yleisimmät ongelmat, joita saatat kohdata käytäessäsi laitetta. Elet löydä ongelmia ratkaisua seuraavista tiedoista, lue osoitteesta www.philips.com/support vastauksia usein kysytyihin kysymyksiin tai ota yhteys maasi kuluttajapalvelukeskukseen.

Ongelma

Ratkaisu

Varmista, että paikallinen jännite vastaa laitteeseen merkityy jännitetä.

Varmista, että virtapisto on kytketty oikein.

Laitteen alaosassa on sisäänrakennettu turvalukko. Varmista, että mehustusyksikkö on kiinnitetty kunnolla päälaiteeseen, ja paina sitten virtapainiketta (①).

Varmista, että mehustusyksikkö on nuloiluvake (④) on päälaiteen vapautuskuvakseen (⑤) kanssa kohdakkain, ennen kuin asetat mehustusyksikköön päälaiteeseen.

Päälaiteesta lähtee epämieltyvä haju ensimmäisillä käytökerroilla.

Tämä on varsin tavallista. Jos laitteesta lähtee epämieltyvä haju vielä muutaman käytökerran jälkeen, tarkista, kuinka paljon raaka-aineita käsittelet kerralla ja kuinka pitkään laite on käynnyssä yhtäjaksoisesti.

Mehu ei pääse ulos kaatonakan kautta.

Avaa tippalukko ja päästä mehu ulos.

Ongelma	Ratkaisu
Ainekset ovat tukkineet kairan.	Laite yrityttää poistaa tukoksen automatisesti pyörimällä taaksepäin, antaa muutaman äänimerkin ja sammuu. Käynnistä laite uudelleen painamalla virtapainiketta (①). Jos laite on vielä tukossa, katkaise virta, irrota virtajohdot pistokkeesta, pura puristusjärjestelmä ja pundiusta se ennen kuin jatkat laitteen käyttöä.
Laite pysähtyy kesken mehustuksen.	Olet käytänyt laitetta yhtäjaksoisesti yli 20 sekunnin ajan. Irrota laitteen pistoke pistorasiasta ja odota noin 30 minuuttia tai kunnies laite on jäähnytyn, ennen kuin käytät laitetta uudelleen.
Mehustusyksikkö ei voi irrottaa päälaiteesta.	Irrota mehustusyksikkö painamalla vapautuspainiketta ja käänny määllä mehustusyksikkö samaan aikaan myötäpäivään.
Jätteen poistoputke ei voi poistaa mehustamisen jälkeen.	Paina perutuspainiketta (②) muutaman sekunnin ajan, ja käänny sitten jätteen poistoputke myötäpäivään ja irrota se mehustusyksikköstä.

FRANÇAIS

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Avec cet extracteur de jus Philips Viva, profitez facilement de tous les bienfaits nutritionnels et des saveurs des fruits et légumes dans votre verre de jus, au quotidien. Cette extractrice de jus innovant, doté d'une grande cheminée de remplissage, vous permet de presser tous vos ingrédients ensemble et offre des résultats optimaux. Son design unique permet un nettoyage après utilisation en 90 secondes.

Description générale (fig. 1)

①	Unité d'écoulement de la pulpe
②	Compartiment de pressage (avec filtre)
③	Vis de pressage
④	Poussoir
⑤	Unité de pressage
⑥	Panneau de commande
⑦	Bouton de déverrouillage
⑧	Unité principale
⑨	Rangement du cordon
⑩	Cordon d'alimentation
⑪	Réservoir à pulpe
⑫	Pichet

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Ne plongez jamais l'unité principale dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Ne la rincez pas sous le robinet et ne la passez pas au lave-vaisselle.
- Ne mettez jamais vos doigts ou tout objet dans la cheminée de remplissage lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement. Utilisez uniquement le poussoir à cet effet.

Avertissement

- Utilisez uniquement l'appareil dans le but pour lequel il a été conçu, tel que décrit dans ce mode d'emploi.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur le socle correspond à la tension secteur locale.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou d'autres pièces sont endommagées. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. S'il est employé de manière inappropriée, à des fins professionnelles ou semi-professionnelles, ou en non-conformité avec les instructions du mode d'emploi, la garantie devient caduque et Philips décline toute responsabilité concernant les dégâts occasionnés.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles aient pris connaissance des dangers encourus.

- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

- Tenez l'appareil et le cordon hors de portée des enfants.

- Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.

- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous ne vous en servez pas ou avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer.

- Déroulez entièrement le cordon d'alimentation avant de brancher l'appareil.

- Ne mangez pas la pulpe et ne l'utilisez pas pour la préparation de plats.

Attention

- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou n'ayant pas été spécifiquement recommandés par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et horizontale.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Évitez tout contact avec les pièces en mouvement.
- Avant de mettre l'appareil en marche, assurez-vous que tous les éléments sont correctement assemblés.
- Coupez les gros aliments en morceaux afin de pouvoir les introduire dans la cheminée de remplissage. Enlevez les noyaux, troncons, pépins et peaux épaisse des fruits ou légumes avant de les presser.
- N'exercez aucune pression sur le poussoir afin d'éviter toute détérioration.
- Les colorants alimentaires peuvent décolorer les pièces. Ce phénomène est tout à fait normal et n'affecte pas les performances de l'appareil.

Nettoyage

- Il est plus facile de nettoyer l'appareil immédiatement après son utilisation.

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'alcool, de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

Remarque :

- Toutes les pièces amovibles peuvent être lavées au lave-vaisselle et à l'eau du robinet en toute sécurité.

1 Mettez l'appareil hors tension et débranchez-le du secteur. (Fig. 17)

2 Retirez le poussoir de la cheminée de remplissage. (Fig. 18)

3 Retirez le pichet et le réservoir à pulpe. (Fig. 19)

ITALIANO

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto da Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: www.philips.com/welcome. Questo slow juicer Philips Viva consente l'estrazione semplice di succhi sani e gustosi da un'ampia varietà di frutta e verdura da gustare ogni giorno. L'innovativo slow juicer dotato di un'ampia apertura di inserimento fa sì che tutti gli ingredienti possano essere lavorati insieme, garantendo sempre ottimi risultati. È possibile pulirlo in soli 90 secondi grazie all'esclusivo design.

Descrizione generale (Fig. 1)

① Foro di uscita della polpa	
② Camera di spremitura (con filtro)	
③ Trivella di spremitura	
④ Pestello	
⑤ Gruppo di estrazione del succo	A: Coperchio dell'apertura di inserimento B: Apertura di inserimento C: Beccuccio (con funzione antigoccia)
⑥ Pannello di controllo	D: Pulsante indietro E: Pulsante on/off
⑦ Pulsante di sgancio	
⑧ Unità principale	
⑨ Supporto avvolgicavo	
⑩ Cavo alimentazione	
⑪ Contenitore polpa	
⑫ Bicchiere per succo	

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Non immergere l'unità principale in acqua o altri liquidi. Non sciacquarela sotto l'acqua corrente e non lavarla in lavastoviglie.
- Quando l'apparecchio è in funzione, non mettere mai le dita o qualsiasi altro oggetto nell'apertura di inserimento. Per questa operazione utilizzare solo il pestello.

Avviso

- Utilizzate l'apparecchio solo per lo scopo previsto, come descritto nel manuale dell'utente.
- Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, controllare che la tensione indicata sulla base dell'apparecchio corrisponda a quella della rete locale.
- Non usare l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione o altri componenti risultassero danneggiati. Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente a uso domestico. Se l'apparecchio non viene utilizzato correttamente, è destinato a usi professionali o semi-professionali, oppure viene utilizzato senza attenersi alle istruzioni del manuale dell'utente, la garanzia non è più valida e Philips non risponde per eventuali danni.
- Questo apparecchio non deve essere usato dai bambini.
- Questo apparecchio può essere usato da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso.
- Adottare le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare mai in funzione l'apparecchio senza sorveglianza.
- Collegare l'apparecchio dall'alimentazione se incustodito o prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- Prima di accendere l'apparecchio, srotolare completamente il cavo di alimentazione.
- Non ingerire la polpa né utilizzarla per la preparazione di pietanze.

Attenzione

- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Appoggiare sempre l'apparecchio su una superficie orizzontale, piana e stabile.
- Non utilizzare l'apparecchio all'esterno.
- Evitare il contatto con le parti mobili.
- Prima di accendere l'apparecchio, controllare che tutte le parti siano montate correttamente.
- Tagliare gli ingredienti più grossi in pezzi che possano essere inseriti nell'apertura di inserimento. Prima di estrarre il succo da frutta e verdura, rimuovere noccioli, parti interne, semi e bucce spesse.
- Non esercitare troppa pressione sul pestello per evitare di danneggiarlo.
- La pigmentazione degli alimenti può scolorire le parti. Questo è un fenomeno

normale e non influisce sulle prestazioni dell'apparecchio.

- Per ottimizzare la durata dell'apparecchio, non utilizzarlo per oltre 20 minuti consecutivamente.
- Questo apparecchio è dotato di un chip di protezione intelligente che smetterà automaticamente di funzionare dopo circa 20 minuti di funzionamento continuo.
- Questo apparecchio è dotato di un sistema di protezione. Quando la coclea è bloccata o inceppata, l'apparecchio smetterà di funzionare ed emetterà dei segnali acustici.
- Quando la coclea è bloccata dagli ingredienti, l'apparecchio inverte automaticamente il senso di rotazione per lo sblocco, quindi emette dei segnali acustici e si spegne. Premere il pulsante on/off (⑩) per accendere nuovamente l'apparecchio. Se l'apparecchio è ancora bloccato, spegnerlo e scollarlo dall'alimentazione, quindi smontare il sistema di spremitura e pulirlo prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio. Così si protegge l'apparecchio da eventuali danni.
- Per evitare danni dovuti alla deformazione generata dal calore, non utilizzare il forno a microonde o lo sterilizzatore per la pulizia dei componenti.

Blocco di sicurezza incorporato

L'apparecchio è dotato di un blocco di sicurezza incorporato. Il perno di sicurezza dell'unità principale consente di accendere l'apparecchio solo se il gruppo di estrazione del succo è posizionato correttamente sull'unità principale.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Primo utilizzo

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, pulire accuratamente tutte le parti rimovibili (consultare il capitolo "Pulizia").

Nota:

- Assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di utilizzare l'apparecchio.

Predisposizione dell'apparecchio

Prima di accendere l'apparecchio, srotolare completamente il cavo di alimentazione.

- ① Allineare l'icona a forma di freccia (◀) sul gruppo di estrazione del succo all'Icona di sblocco (⬆) sull'unità principale, quindi inserire il gruppo di estrazione del succo nell'unità principale. (Fig. 2)

- ② Ruotare il gruppo di estrazione del succo in senso antiorario per fissarlo sull'unità principale. Viene emesso un "clic" quando il gruppo di estrazione del succo è montato correttamente e l'Icona a forma di freccia (◀) sul gruppo di estrazione del succo sarà allineata all'Icona di blocco (⬇) sull'unità principale. (Fig.3)

- ③ Rivolgere la trivella di spremitura verso il foro dell'unità principale, quindi inserirla completamente. (Fig. 4)

- ④ Nota:
 - Ruotare leggermente la trivella di spremitura in modo da rivolgerla facilmente verso il foro dell'unità principale.

- ⑤ Allineare la scanalatura della camera di spremitura con la manopola sul gruppo di estrazione del succo, quindi inserire completamente la camera di spremitura. (Fig. 5)

- ⑥ Allineare l'Icona a forma di freccia (◀) sull'apertura di uscita della polpa all'Icona di sblocco (⬆) sul gruppo di estrazione del succo (Fig. 6) e ruotarla in senso antiorario finché l'Icona a forma di freccia (◀) non sia rivolta verso l'Icona di blocco (⬇). (Fig. 7)

- ⑦ Far scorrere il bicchiere per succo all'interno dell'unità principale, quindi inserire il contenitore della polpa al di sotto dell'apertura di uscita della polpa. (Fig. 8)

Modalità d'uso dell'apparecchio

- ① Lavare la frutta e/o le verdure. Se necessario, tagliare gli ingredienti in pezzi che possano essere inseriti nell'apertura di inserimento.

Nota:

- Rimuovere i noccioli e la buccia non commestibile della frutta, ad esempio quella dell'arancia, del melograno, ecc.

- ② Aprire il fermo antigoccia. (Fig. 9)

- ③ Inserire la spina nella presa a muro, quindi premere il pulsante on/off (⑩) per accendere l'apparecchio. (Fig. 10)

- ④ Inserire gli ingredienti nella relativa apertura (Fig. 11) e spingerli delicatamente verso la trivella di spremitura con il pestello. (Fig. 12)

Non inserire mai le dita o oggetti nell'apertura di inserimento o nel gruppo di estrazione del succo. (Fig. 13/14)

Nota:

- Inserire ingredienti di piccole dimensioni direttamente attraverso il foro sul coperchio dell'apertura di inserimento. Per inserire ingredienti di grandi dimensioni, aprire il coperchio dell'apertura di inserimento.

- Non esercitare troppa pressione sul pestello per evitare di danneggiarlo.

- Durante il funzionamento, il gruppo di estrazione del succo potrebbe vibrare leggermente. Si tratta di un fenomeno del tutto normale.

- ⑤ Dopo che il flusso del succo si è arrestato, spegnere l'apparecchio e attendere che la trivella di spremitura abbia smesso di ruotare. (Fig. 15)

- ⑥ Per impedire che il succo goccioli sull'unità principale, chiudere il fermo antigoccia. (Fig. 16)

Consiglio:

- Utilizzare frutta e verdura fresche in quanto contengono più succo. Sono adatti per l'estrazione del succo: gambo di sedano, mele, cetrioli, carote, spinaci, meloni, pomodori, melograni e arance.

- Questo slow juicer non è adatto per lavorare frutta o verdura particolarmente dura e/o fibrosa, come la canna da zucchero. Anche i frutti molto morbidi o contenenti amido, come banane, papaya, avocado, fichi e mango non si prestano ad essere lavorati.

- Non è necessario rimuovere le bucce. Rimuovere solo le bucce non commestibili, ad esempio quelle di arance, ananas, kiwi, meloni e barbabietole crude.

- Se si desidera estrarre il succo da frutta con noccioli, come pesche, susine o ciliegie, prima di procedere con la spremitura rimuovere i noccioli.

- Per la preparazione del succo di mela, ricordare che la densità del succo dipende dal tipo di mele utilizzate. Più succosa è la mela, più liquido sarà il succo. Scegliere una varietà di mela che produca la tipologia di succo preferita.

- Il succo di mela si curcirà subito. Per rallentare questo processo, aggiungere alcune gocce di succo di limone.

- Anche gli agrumi sono adatti allo slow juicer; rimuovere la parte bianca della buccia, in quanto presenta un sapore amaro.

- Il succo subito dopo averlo estratto. Se resta esposto all'aria per un certo periodo di tempo, il succo perderà il suo sapore e le sue proprietà nutritive.

- Non esercitare troppa pressione sul pestello per evitare di danneggiarlo.

- La pigmentazione degli alimenti può scolorire le parti. Questo è un fenomeno

Pulizia

- Per pulire più facilmente l'apparecchio, eseguire la pulizia subito dopo l'uso.

Non usare prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

Nota:

- Tutte le parti rimovibili sono lavabili in lavastoviglie o sotto acqua corrente.

- ① Spegnere l'apparecchio e scollare la spina dalla presa a muro. (Fig. 17)

- ② Rimuovere il pestello dall'apertura di inserimento. (Fig. 18)

- ③ Rimuovere il bicchiere per succo e il contenitore della polpa. (Fig. 19)

- ④ Premere e tenere premuto il pulsante di rilascio e ruotare il gruppo di estrazione del succo in senso orario finché l'icona a forma di freccia (◀) sul gruppo di estrazione del succo non sia allineata all'Icona di sblocco (⬆) sull'unità principale (Fig. 20). Staccare il gruppo di estrazione del succo dall'unità principale. (Fig. 21)

- ⑤ Ruotare l'apertura di uscita della polpa in senso orario finché l'Icona a forma di freccia (◀) sull'apertura di uscita della polpa non sia rivolta verso l'Icona di sblocco (⬆) sul gruppo di estrazione del succo (Fig. 22), quindi rimuovere l'apertura di uscita della polpa dal gruppo di estrazione del succo (Fig. 23).

- ⑥ Rimuovere la camera di spremitura. (Fig. 24)

- ⑦ Spingere la trivella di spremitura dall'altra estremità dell'unità di estrazione per rimuoverla. (Fig. 25)

- ⑧ Lavare tutte le parti rimovibili sotto l'acqua corrente. (Fig. 26)

- ⑨ Pulire la superficie esterna dell'unità principale con un panno umido. (Fig. 27)

Conservazione

- ① Avvolgere il cavo di alimentazione intorno al supporto del vano portacavo presente nella base dell'unità principale (Fig. 28).

- ② È possibile riporre il contenitore della polpa nel bicchiere per succo. (Fig. 29)

Riciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE).

- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:

- 1. Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.

- 2. Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m².

- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

Ordinazione degli accessori

Per acquistare accessori o parti di ricambio, visitare il sito Web www.shop.philips.com/service o recarsi presso il proprio rivenditore Philips. Inoltre, è possibile contattare il centro di assistenza clienti Philips del proprio Paese.

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo www.philips.com/support oppure leggere l'opuscolo della garanzia internazionale.

Risoluzione dei problemi

In questo capitolo vengono riportati i problemi più comuni legati all'uso dell'apparecchio. Se non è possibile risolvere il problema con le informazioni riportate sotto, visitare il sito www.philips.com/support per un elenco di domande frequenti oppure contattare il centro di assistenza clienti del proprio Paese.

Problema	Soluzione

<tbl

uitgeschakeld. Druk op de aan-uitknop (⑩) om het apparaat weer in te schakelen. Als het apparaat nog steeds is geblokkeerd, schakelt u het uit, haalt u de stekker uit het stopcontact, haalt u het persysteem uit elkaar en maakt u het schoon voordat u het apparaat opnieuw gebruikt. Dit is ter bescherming van het apparaat.

- Gebruik nooit een magnetron of sterilisator om de componenten schoon te maken. De hitte kan schade veroorzaken.

Ingebouwde beveiliging

Het apparaat is voorzien van een ingebouwde beveiliging. De veiligheidspen op de hoofdunit zorgt ervoor dat u het apparaat alleen kunt inschakelen als u de sapunit goed op de hoofdunit hebt geplaatst.

Elettromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle toepasbare richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Voor het eerste gebruik

Maak alle verwijderbare onderdelen schoon voordat u het apparaat voor de eerste keer gaat gebruiken (zie het hoofdstuk 'Schoonmaken').

Opmerking:

- Zorg ervoor dat alle onderdelen volledig droog zijn voor u het apparaat gaat gebruiken.

Klaarmaken voor gebruik

Wikkel het netsnoer altijd volledig af voordat u de het apparaat inschakelt.

1 Zorg ervoor dat het pijlpictogram (◀) op de sapunit en het ontgrendelingspictogram (⬆) op het apparaat op één lijn staan en plaats vervolgens de sapunit in de hoofdunit. (Afb. 2)

2 Draai de sapunit linksom om deze op de hoofdunit te bevestigen. U hoort een 'klik' wanneer de sapunit goed is bevestigd. Het pijlpictogram (◀) op de sapunit en het vergrendelingspictogram (⬆) op de hoofdunit staan dan op één lijn. (Afb. 3)

3 Richt de persschroef naar het gat in de hoofdunit en plaats hem er helemaal in. (Afb. 4)

Opmerking:

- Draai de persschroef een beetje zodat u de schroef eenvoudiger in het gat van de hoofdunit krijgt.

4 Zorg ervoor dat de gleuf op de perskamer en de knop op de sapunit op één lijn staan en steek de perskamer er helemaal in. (Afb. 5)

5 Zorg ervoor dat het pijlpictogram (◀) op de pulpafoeroeping en het ontgrendelingspictogram (⬆) op de sapunit op één lijn staan (Afb. 6) en draai linksom tot het pijlpictogram (◀) naar het vergrendelingspictogram (⬆) wijst. (Afb. 7)

6 Schuif de sapkan in de hoofdunit en plaats de pulpopvangbak onder de pulpafoeroeping. (Afb. 8)

Het apparaat gebruiken

1 Was het fruit en/of de groenten. Snijd grote ingrediënten indien nodig in stukjes die in de vultrechter passen.

Opmerking:

- Verwijder pitten en dikke schillen die u niet zou eten, bijvoorbeeld bij sinaasappelen, granaatappels, enz.

2 Open de druppelstop. (Afb. 9)

3 Steek de stekker in het stopcontact en druk vervolgens op de aan-/uitknop (⑩) om het apparaat in te schakelen. (Afb. 10)

4 Doe de ingrediënten in de vultrechter (Afb. 11) en duw deze met de stamper voorzichtig naar beneden richting de persschroef (Afb. 12).

Steek nooit uw vingers of een voorwerp in de vultrechter of sapunit. (Afb. 13/14)

Opmerking:

- Voer kleine ingrediënten rechtstreeks in door de opening in de deksel van de vultrechter. Doe bij grotere ingrediënten eerst de deksel van de vultrechter open.

- Oefen niet te veel druk uit op de stamper om beschadiging te voorkomen.

- Tijdens de verwerking kan de sapunit licht trillen. Dit is normaal.

- Tijdens de verwerking kunnen sommige ingrediënten een piepend geluid maken. Dit is normaal.

5 Wanneer er geen sap meer uit de tuit stroomt, schakelt u het apparaat uit en wacht u totdat de persschroef tot stilstand is gekomen. (Afb. 15)

6 Om te voorkomen dat er sap op de hoofdunit druppelt, sluit u de druppelstop. (Afb. 16)

Tip:

- Gebruik vers fruit en verse groenten. Deze bevatten meer sap. Selderrie, appels, komkommers, wortelen, spinazie, meloenen, tomaten, granaatappels en sinaasappels kunnen allemaal in de slowjuicer worden verwerkt.

- De slowjuicer is niet geschikt voor het verwerken van zeer harde en/of vezelrijke vruchten en groenten, zoals suikerriet. Zeer zachte en/of zetmelkijke vruchten zoals bananen, papaja's, avocado's, vijen en mango's zijn evenmin geschikt voor verwerking in de slowjuicer.

- U hoeft dunne schilletjes of velletjes niet te verwijderen. Verwijder alleen de schillen die u niet eet, bijvoorbeeld die van sinaasappels, ananassen, kiwi's, meloenen en ongekookte rode bieten.

- Als u vruchten met pitten, zoals perziken, pruimen of kersen wilt verwerken, verwijder dan eerst de pitten voordat u sap maakt.

- Als u appelsap wilt maken, houd er dan rekening mee dat de dikte van het appelsap afhangt van de appelsoort die u gebruikt. Hoe sappiger de appel, hoe dunner het sap. Kies een appelsoort die het soort sap oplevert waarvan u houdt.

- Appelsap wordt heel snel bruin. Voeg een paar druppels citroensap toe om dit proces te vertragen.

- Citrusvruchten kunnen ook met de slowjuicer worden verwerkt. Verwijder de witte binnenschil van citrusvruchten omdat die een bittere smaak heeft.

- Drink het sap meteen nadat u het hebt gemaakt. Als het enige tijd aan lucht wordt blootgesteld, verliest het sap zijn smaak en zijn voedingswaarde.

Schoonmaken

- Het apparaat is gemakkelijker schoon te maken als u dat direct na gebruik doet.

Gebruik nooit schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals alcohol, benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.

Opmerking:

- Alle afneembare onderdelen zijn vaatwasmachinebestendig en kunnen veilig onder de kraan worden schoongemaakt.

1 Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. (Afb. 17)

2 Verwijder de stamper van de vultrechter. (Afb. 18)

3 Verwijder de sapkan en pulpopvangbak. (Afb. 19)

4 Houd de ontgrendelknop ingedrukt en draai de sapunit rechtsom totdat het pijlpictogram (◀) op de sapunit wijst. (Afb. 20). Trek de sapunit uit de hoofdunit. (Afb. 21)

5 Draai de pulpafoeroeping rechtsom tot het pijlpictogram (◀) op de pulpafoeroeping naar het ontgrendelingspictogram (⬆) op de sapunit wijst. (Afb. 22). Verwijder vervolgens de pulpafoeroeping uit de sapunit (Afb. 23).

6 Verwijder de perskamer. (Afb. 24)

7 Duw vanuit het andere uiteinde van de sapunit tegen de persschroef om deze te verwijderen. (Afb. 25)

8 Maak alle verwijderbare onderdelen schoon onder de kraan. (Afb. 26)

9 Veeg de buitenkant van het apparaat schoon met een schone doek. (Afb. 27)

Opbergen

1 Wind het netsnoer rond de snoerhaspel aan de onderkant van de hoofdunit. (Afb. 28)

2 U kunt de pulpopvangbak in de sapkan bewaren. (Afb. 29)

Recycling

- Dit symbol betekent dat dit product niet met het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU).

- Volg de geldende regels in je land voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Door een correcte afvalverwerking helpt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

Accessoires bestellen

Ga naar www.shop.philips.com/service of uw Philips-dealer om accessoires of reserveonderdelen aan te schaffen. U kunt contact opnemen met het Philips Consumer Care Centre in uw land.

Garantie en ondersteuning

Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, ga dan naar www.philips.com/support of lees het 'worldwide guarantee'-voorbiljet.

Problemen oplossen

In dit hoofdstuk wordt kort besproken welke problemen u kunt tegemoetkomen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u het probleem niet kunt oplossen met de onderstaande informatie, ga dan naar www.philips.com/support voor een lijst met veelgestelde vragen of neem contact op met het Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Opplossing
Het apparaat werkt niet.	Controleer of de plaatselijke netspanning overeenkomt met de spanning die op het product staat aangegeven. Zorg ervoor dat de stekker goed is aangesloten. Het apparaat is voorzien van een ingebouwde beveiliging in de voet. Zorg ervoor dat de sapunit correct is bevestigd op de hoofdunit en druk vervolgens op de aan-/uitknop (⑩).
De sapunit kan niet in de hoofdunit worden geplaatst.	Zorg ervoor dat het pijlpictogram (◀) op de sapunit en het ontgrendelingspictogram (⬆) op de hoofdunit op één lijn staan en plaats vervolgens de sapunit in het apparaat.
De eerste paar keer dat het apparaat wordt gebruikt, produceert de hoofdunit een onaangename geur.	Dit is niet ongebruikelijk. Als het apparaat deze geur blijft afgiven nadat u het een paar keer hebt gebruikt, controleert u de hoeveelheden die u verwerkt en de verwerkingsstijd.
Het sap gaat niet door de tuit.	Open de druppelstop om het sap eruit te laten.
De persschroef wordt geblokkeerd door de ingrediënten.	Het apparaat gaat automatisch omgekeerd draaien om de blokkering op te heffen. Vervolgens piept het apparaat een paar keer en wordt het uitgeschakeld. Druk op de aan-/uitknop (⑩) om het apparaat weer in te schakelen. Als het apparaat nog steeds is geblokkeerd, schakelt u het uit, haalt u de stekker uit het stopcontact, haalt u het persysteem uit elkaar en maakt u het schoon voordat u het apparaat opnieuw gebruikt.
Het apparaat stopt tijdens het verwerkingsproces.	U hebt het apparaat meer dan 20 minuten achtereen gebruikt. Haal de stekker uit het stopcontact en wacht ongeveer 30 minuten of tot het apparaat is afgekoeld voordat u het opnieuw gebruikt.
De sapunit kan niet uit de hoofdunit worden verwijderd.	Houd de ontgrendelknop ingedrukt en draai de sapunit tegelijkertijd rechtsom om deze te verwijderen.
De pulpafoeroeping kan niet worden verwijderd na het maken van sap.	Houd de achteruitknop (⑩) enkele seconden ingedrukt en draai vervolgens de pulpafoeroeping rechtsom om deze uit de sapunit te verwijderen.

NORSK

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips. Hvis du vil dra full nytte av støtten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Med denne Philips slowjuiceren får du enkelt frukt og grønnsaker i glasset, slik at du kan nyte velsmakende og sunn juice hver dag. Den nyskapende slowjuiceren med det store materøret gjør at du kan kjøre hele ingredienser og få gode sluttresultat. Den unike designen får unna rengjøringen etterpå på 90 sekunder.

Generell beskrivelse (fig. 1)

① Fruktkjøttutgang	A: Materølakk B: Materør C: Tut (med dryppstopp)
② Pressekammer (med filter)	D: Bakoverknapp E: Av/på-knapp
③ Juicepresseskrua	
④ Stapper	
⑤ Juicepresseenheten	
⑥ Kontrollpanel	
⑦ Utloserknapp	
⑧ Hovedenhet	
⑨ Ledningsoppbevaring	
⑩ Nettledning	
⑪ Fruktkjøttbeholder	
⑫ Juicemugge	

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøyde før du bruker apparetet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Hovedenheten må ikke senkes ned i vann eller andre væsker. Ikke skyll den under springen, og ikke vask den i oppvaskmaskinen.

- Stikk aldri fingre eller gjenstander ned i materøret mens apparetet er i gang. Bruk bare stapperen til dette.

Advarsel

- Bruk bare apparetet til beregnete formål som beskrevet i denne brukerhåndboken.

- Før du kobler til apparetet, må du kontrollere at spenningen som er angitt nederst på apparetet, stemmer overens med nettspenningen.

- Apparetet må ikke brukes hvis det er skade på støpselet, ledningen eller andre deler.

Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.

- Dette apparetet skal kun brukes i husholdningen. Hvis apparetet brukes feil eller på en måte som tilsvarer profesjonell bruk, eller hvis bruksanvisningen ikke følges, blir garantien ugyldig, og Philips påtar seg da ikke noe ansvar for eventuelle skader.

- Dette apparetet skal ikke brukes av barn.

- Dette apparetet kan brukes av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparetet eller tilslsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen.

- Pass på at barn er under tilslsyn, slik at de ikke leker med apparetet.

Introdução

Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para beneficiar na totalidade do suporte que a Philips oferece, registe o seu produto em www.philips.com/welcome. Este espremedor lento Philips Viva ajuda-o a obter frutas e legumes no seu topo facilmente, para que possa saborear sumos deliciosos e saudáveis todos os dias. O espremedor lento inovador com o tubo dos alimentos grande permite-lhe extraír sumo dos seus ingredientes inteiros, e proporciona óptimos resultados finais. O design único permite limpar o aparelho em 90 segundos.

Descrição geral (Fig. 1)

①	Saída de polpa	
②	Câmara de espremer (com filtro)	
③	Sem-fim de extracção	
④	Calcador	
⑤	Acessório de extracção de sumo	A: Tampa do tubo de alimentos B: Tubo de alimentos C: Bico (com sistema anti-pingos)
⑥	Painel de controlo	D: Botão de inversão E: Botão ligar/desligar
⑦	Botão de desencaixe	
⑧	Unidade principal	
⑨	Suporte de enrolamento do cabo	
⑩	Cabo de alimentação	
⑪	Recipiente para a polpa	
⑫	Jarro de sumo	

Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Perigo

- Não mergulhe o componente principal em água nem em qualquer outro líquido. Não enxágue em água corrente e não lave na máquina de lavar loiça.
- Nunca introduza os dedos ou um objecto no tubo dos alimentos com o aparelho em funcionamento. Utilize apenas o calcador para este fim.

Aviso

- Utilize o aparelho apenas para o fim a que se destina, conforme descrito neste manual do utilizador.
- Verifique se a voltagem indicada na base do aparelho corresponde à voltagem eléctrica local, antes de ligar o aparelho.
- Não utilize o aparelho se a ficha, o fio de alimentação ou outras peças estiverem danificados. Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico. Se o aparelho for utilizado de forma inapropriada ou para fins profissionais ou semi-profissionais ou se não for utilizado de acordo com as instruções no manual do utilizador, a garantia torna-se inválida e a Philips rejeita qualquer responsabilidade pelos danos causados.
- Este aparelho não pode ser utilizado por crianças.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças.
- Nunca deixe o aparelho a funcionar sem vigilância.
- Desligue sempre o aparelho da alimentação se o deixar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.
- Desenrole sempre o cabo de alimentação completamente antes de ligar o aparelho.
- Não coma a polpa nem a utilize na preparação de pratos.

Atenção

- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha recomendado especificamente. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- Coloque sempre o aparelho sobre uma superfície estável, plana e horizontal.
- Não utilize o aparelho no exterior.
- Evite o contacto com peças móveis.
- Certifique-se de que todas as peças estão correctamente montadas antes de ligar o aparelho.
- Corte os ingredientes grandes em pedaços que caibam no tubo de alimentação. Retire caroços, sementes e cascas grossas de frutos e legumes antes de extraír sumo.
- Não exerça demasiada pressão no calcador para evitar danos.
- Os corantes alimentares podem provocar a descoloração das peças. Isto é normal e não afecta o desempenho do aparelho.
- Para optimizar a vida útil do aparelho, não o utilize continuamente durante mais de 20 minutos.
- Este aparelho está equipado com um chip de protecção inteligente. Deixa de funcionar

de forma automática após cerca de 20 minutos de funcionamento contínuo.

- Este aparelho tem um design de protecção. Quando o sem-fim de extracção está bloqueado ou preso, o aparelho pára e emite um sinal sonoro algumas vezes.
- Quando o sem-fim de extracção é bloqueado pelos ingredientes, o aparelho inverte o sentido automaticamente para desbloquear, emite um sinal sonoro algumas vezes e desliga-se. Prima o botão ligar/desligar (⑩) para ligar novamente. Se o aparelho continuar bloqueado, desligue-o, desligue da tomada eléctrica, desmonte o sistema de extracção e limpe-o antes de utilizar o aparelho novamente. Isto serve para proteger o aparelho.
- Para evitar danos decorrentes de deformação pelo calor, nunca utilize um esterilizador ou um microondas para limpar os componentes.

Bloqueio de segurança incorporado

O aparelho está equipado com um bloqueio de segurança incorporado. O pino de segurança no componente principal assegura que só é possível ligar o aparelho com o acessório de extracção de sumo correctamente colocado no componente principal.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Antes da primeira utilização

Lime cuidadosamente todas as peças amovíveis antes de utilizar o aparelho pela primeira vez (consulte o capítulo "Limpeza").

Nota:

- Assegure-se de que as peças estão completamente secas antes de começar a utilizar o aparelho.

Preparar para a utilização

Desenrole sempre o cabo de alimentação completamente antes de ligar o aparelho.

- 1 Aline o ícone de seta (◀) no acessório de extracção de sumo com o ícone de desbloqueio (⬆) no componente principal e, em seguida, insira o acessório de extracção no componente principal. (Fig. 2)

- 2 Rode o acessório de extracção para a esquerda para o fixar no componente principal. Ouvirá um estalido quando o acessório de extracção estiver devidamente colocado. O ícone de seta (◀) no acessório ficará alinhado com o ícone de bloqueio (⬇) no componente principal. (Fig. 3)

- 3 Direccione o sem-fim de extracção para o orifício no componente principal e insira-o na totalidade. (Fig. 4)

Nota:

- Role ligeiramente o sem-fim de extracção para que seja possível direcioná-lo facilmente para o orifício no componente principal.

- 4 Aline a ranhura da câmara de extracção com o botão no acessório de extracção e introduza a câmara de extracção na totalidade. (Fig. 5)

- 5 Aline o ícone de seta (◀) na saída de polpa com o ícone de desbloqueio (⬆) no acessório de extracção. (Fig. 6) e rode-o para a esquerda até o ícone de seta (◀) estar direccionado para o ícone de bloqueio (⬇) (Fig. 7).

- 6 Introduza o jarro de sumo no componente principal e coloque o recipiente para polpa sob a saída de polpa. (Fig. 8)

Utilizar o aparelho

- 1 Lave a fruta e/ou os legumes. Se necessário, corte-os em pedaços que caibam no tubo de alimentos.

Nota:

- Remova caroços e cascas grossas dos frutos que não são consumidos, por exemplo, de laranjas, romãs, etc.

- 2 Abra o sistema anti-pingos. (Fig. 9)

- 3 Ligue a ficha à tomada eléctrica e, em seguida, prima o botão ligar/desligar (⑩) para ligar o aparelho. (Fig. 10)

- 4 Coloque os ingredientes no tubo dos alimentos (Fig. 11) e pressione-os cuidadosamente com o calcador para baixo, em direcção ao sem-fim de extracção (Fig. 12).

Nunca introduza os dedos nem qualquer objecto dentro do tubo dos alimentos ou do acessório de extracção de sumo. (Fig. 13/14)

Nota:

- Adicione ingredientes pequenos directamente através do orifício na tampa do tubo dos alimentos. Para ingredientes maiores, adicione-os abrindo a tampa do tubo dos alimentos.
- Não exerça demasiada pressão no calcador para evitar danos.
- Durante o processamento, o acessório de extracção pode vibrar ligeiramente. É normal.
- Durante o processamento, alguns ingredientes podem causar um som tipo chiar. É normal.

- 5 Quando o fluxo de sumo parar, desligue o aparelho e aguarde até o sem-fim de extracção parar de rodar. (Fig. 15)

- 6 Para impedir a libertação de gotas de sumo para o componente principal, feche o sistema anti-pingos. (Fig. 16)

Sugestão:

- Utilize fruta e legumes frescos, pois estes contêm mais sumo. Aipo, maçã, pepino, cenoura, espinafres, melão, tomate, romã e laranjas são adequados para processar no espremedor lento.
- O espremedor lento não é adequado para processar frutos ou legumes muito duros e/ou fibrosos, como é o caso da cana-de-açúcar. Frutos muito moles e/ou com muito amido, como bananas, papaias, abacates, figos e mangas também não são adequados para processar no espremedor lento.
- Não é necessário remover cascas finas. Retire apenas cascas grossas não comedíveis, por exemplo cascas de laranja, ananás, kiwi, melão e beterraba crua.
- Se quiser extraír sumo de frutas com caroço, como pêssegos, ameixas ou cerejas, retire os caroços antes da extracção.
- Quando prepara sumo de maçã, tenha em consideração que a consistência do sumo de maçã depende do tipo de maçã que utiliza. Quanto mais sumarenta for a maçã, menos espesso será o sumo. Escolha um tipo de maçã que produz o seu tipo de sumo preferido.
- O sumo de maçã fica castanho muito rapidamente. Para atrasar este processo, adicione algumas gotas de sumo de limão.
- Os citrinos também podem ser processados no espremedor lento, retire a pele branca dos mesmos, pois tem um sabor amargo.
- Beba o sumo imediatamente depois da extracção. Se estiver exposto ao ar durante algum tempo, o sumo perde sabor e valor nutricional.

Limpeza

- É mais fácil limpar o aparelho imediatamente após cada utilização.

Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como álcool, petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

Nota:

- Todas as peças amovíveis são laváveis na máquina de lavar loiça e podem ser lavadas em água corrente com total segurança.

- 1 Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada eléctrica. (Fig. 17)

- 2 Retire o calcador do tubo de alimentos. (Fig. 18)

- 3 Retire o jarro de sumo e o recipiente para polpa. (Fig. 19)

4 Mantenha premido o botão de desencaixe e rode o acessório de extracção para a direita até o ícone de seta (◀) no componente de extracção estar alinhado com o ícone de desbloqueio (⬆) no componente principal (Fig. 20). Puxe o acessório de extracção para fora do componente principal. (Fig. 21)

- 5 Rode a saída de polpa para a direita até o ícone de seta (◀) na saída de polpa estar direcionado para o ícone de desbloqueio (⬆) no acessório de extracção (Fig. 22) e, em seguida, retire a saída de polpa do acessório de extracção. (Fig. 23)

- 6 Retire a câmara de extracção. (Fig. 24)

- 7 Prima o sem-fim de extracção da outra extremidade do acessório de extracção para retirar o sem-fim de extracção. (Fig. 25)

- 8 Lave todas as peças amovíveis em água corrente. (Fig. 26)

- 9 Limpe o exterior do componente principal com um pano limpo. (Fig. 27)

Armazenamento

- 1 Enrole o cabo de alimentação à volta do compartimento de arrumação do cabo, na base do componente principal. (Fig. 28)

- 2 Pode guardar o recipiente para polpa no jarro de sumo. (Fig. 29)

Reciclagem

- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE).

- Siga as normas do seu país para a recolha selectiva de produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.

Encomendar acessórios

Para comprar acessórios ou peças sobresselentes, visite www.shop.philips.com/service ou dirija-se ao seu revendedor Philips. Também pode contactar o Apoio a Clientes da Philips do seu país.

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite www.philips.com/support ou leia o folheto da garantia mundial em separado.

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem surgir no aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, visite www.philips.com/support para consultar uma lista de perguntas frequentes ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.

Problema	Solução
O aparelho não funciona.	<p>Certifique-se de que a tensão local corresponde à tensão indicada no produto.</p> <p>Certifique-se de que a ficha de alimentação está ligada correctamente à tomada.</p> <p>O aparelho está equipado com um bloqueio de segurança incorporado na base. Certifique-se de que o acessório de extracção está montado correctamente no componente principal e, em seguida, prima o botão ligar/desligar (⑩).</p>
Não é possível colocar o acessório de extracção no componente principal.	Certifique-se de que alinha o ícone de seta (◀) no acessório de extracção com o ícone de desbloqueio (⬆) no componente principal antes de inserir o acessório de extracção no componente principal.
O componente principal liberta um odor desagradável nas primeiras utilizações.	Não é algo vulgar. Se o aparelho continuar a libertar este odor após algumas utilizações, verifique as quantidades e os tempos de processamento.
O sumo não passa através do bico.	Abra o sistema anti-pingos para deixar sair o sumo.
O sem-fim de extracção é bloqueado pelos ingredientes.	O aparelho inverte o sentido automaticamente para desbloquear, emite um sinal sonoro algumas vezes e desliga-se. Prima o botão ligar/desligar (⑩) para ligar novamente. Se o aparelho continuar bloqueado, desligue-o, desligue da tomada eléctrica, desmonte o sistema de extracção e limpe-o antes de utilizar o aparelho novamente.
O aparelho pára a meio do processamento.	Está a utilizar o aparelho continuamente durante mais de 20 minutos. Desligue a ficha do aparelho e aguarde cerca de 30 minutos ou até o aparelho arrefecer, antes de voltar a utilizá-lo.
Não é possível remover o acessório de extracção do componente principal.	Mantenha o botão de desencaixe premido e, simultaneamente, rode o acessório de extracção para a direita para o remover.
Não é possível remover a saída de polpa após a extracção de sumo.	Mantenha o botão de inversão (⑩) premido durante alguns segundos e, em seguida, rode a saída de polpa para a direita para a retirar do acessório de extracção.

SVENSKA**Inledning**

Grattis till ditt inköp och välkommen till Philips! Genom att registrera din produkt på www.philips.com/welcome kan du dra nytta av Philips support.

3 Rikta juiceskruven mot hålet i huvudenheten och sätt i den hela vägen till slutläget. (Bild 4)

Obs!

- Vrid försiktigt juiceskruven så att du enkelt kan rikta juiceskruven mot hålet i huvudenheten.

4 Rikta in skåran på presstratten mot vredet på pressenheten och sätt in presstratten hela vägen till ändläget. (Bild 5)

5 Rikta in pilikenen (p) fruktköttsutsläppet mot upplåsningsikonen () på pressenheten (Bild 6) och vrid den moturs tills pilikenen () pekar mot låsikonen () (Bild 7).

6 Skjut in juicekannan i huvudenheten och sätt in fruktköttsbehållaren under fruktköttsutsläppet. (Bild 8)

Använda apparaten

1 Skölj frukten och/eller grönsakerna. Om det behövs skär du dem i bitar som passar i matningsröret.

Obs!

- Ta bort kärnor och tjocka fruktskal som du inte äter, till exempel apelsinskal, granatäppelskal osv.

2 Öppna droppstoppet. (Bild 9)

3 Anslut kontakten till vägguttaget och tryck sedan på på/av-knappen () för att slå på apparaten. (Bild 10)

4 Lägg ingredienserna i matningsrören (Bild 11) och tryck försiktigt ner dem mot juiceskruven med pressklossen (Bild 12).

Stick aldrig in fingrar eller något föremål i matningsrören eller pressenheten. (Bild 13/14)

Obs!

- Lägg i små ingredienser direkt genom hålet på matningslocket. Öppna matningslocket för att lägga i större ingredienser.
 - Tryck inte för hårt på pressklossen. Den kan skadas om du gör det.
 - Pressenheten kan vibrera lätt när du pressar juicen. Det är normalt.
 - Under tillredningen kan en del av ingredienserna orsaka ett gnisslande ljud. Det är normalt.
- 5** När det inte kommer mer juice stänger du av apparaten och väntar tills juiceskruven har slutat rotera. (Bild 15)
- 6** Stäng droppstoppet så att det inte droppar juice på huvudenheten. (Bild 16)

Tips:

- Använd färsk frukt och grönsaker, eftersom de är saftigare. Selleristjälkar, äpplen, gurkor, morötter, spenat, meloner, tomater, granatäpplen och apelsiner är särskilt lämpliga att köra i slowjuicern.
- Slowjuicern är inte lämplig för att pressa mycket hård och/eller trådiga frukter eller grönsaker, t.ex. sockerrör. Frukter som är väldigt mjuka och/eller stärkelserika som banan, papaya, avokado, fikon och mango är inte heller lämpliga att pressa i slowjuicern.
- Du behöver inte ta bort tunna skal. Skala bara bort skal som du inte äter, t.ex. på apelsiner, ananas, kiwifrukt, meloner och råa rödbetor.
- Om du vill pressa frukt med kärnor, till exempel persika, plommon och körsbär, ska du ta bort kärnorna först.
- När du gör äppeljuice blir juicens konsistens olika tjock beroende på vilken sorts äpple du använder. Ju saftigare äpplet är, desto tunnare blir juicens konsistens. Välj en äppelsort som ger sådan juice du vill ha.
- Äppeljuice mörknar snabbt. Du kan sakta ned processen genom att tillsätta några droppar citronjuice.
- Citrusfrukter kan också köras i slowjuicern, ta bort det vita innanför skalet på citrusfrukter, eftersom det har en bitter smak.
- Drick juicen direkt efter att du har pressat den. Om juicen får stå förlorar den smak och näring.

Rengöring

- Det är lättast att göra ren juicemaskinen direkt efter användning.

Använd aldrig skurusvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som alkohol, bensin eller aceton till att rengöra enheten.

Obs!

- Alla löstagbara delar kan diskas i diskmaskin och rengöras säkert under kranen.

1 Stäng av apparaten och dra ut kontakten ur vägguttaget.

2 Ta bort pressklossen från matningsrören. (Bild 18)

3 Ta bort juicekannan och fruktköttsbehållaren. (Bild 19)

4 Tryck på och håll ner frigöringsknappen och vrid pressenheten medurs tills pilikenen () på pressenheten är riktad mot upplåsningsikonen () på pressenheten (Bild 20). Dra ut pressenheten ur huvudenheten. (Bild 21)

5 Vrid fruktköttsutsläppet medurs tills pilikenen () på fruktköttsutsläppet pekar mot upplåsningsikonen () på pressenheten (Bild 22), och ta sedan bort fruktköttsutsläppet från pressenheten (Bild 23).

6 Ta bort presstratten. (Bild 24)

7 Ta bort skruven genom att trycka ut den från ena änden av juicemaskinen. (Bild 25)

8 Rengör alla löstagbara delar under kranen. (Bild 26)

9 Torka av utsidan av huvudenheten med en ren trasa. (Bild 27)

Förvaring

1 Linda nätsladden på sladdhållaren på huvudenheten (Bild 28).

2 Du kan förvara fruktköttsbehållaren i juicekannan. (Bild 29)

Återvinning

- Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU).
- Följ de regler som gäller i ditt land för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Genom att kassera gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.



Beställa tillbehör

Om du vill köpa tillbehör eller reservdelar kan du gå till www.shop.philips.com/service eller en Philips-återförsäljare. Du kan även kontakta Philips kundtjänst i ditt land.

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du gå till www.philips.com/support eller läsa garantibroschyren.

Felsökning

I det här kapitlet sammanfattas de vanligaste problemen som kan uppstå med apparaten. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av informationen nedan kan du gå till www.philips.com/support där det finns en lista med vanliga frågor. Du kan även kontakta kundtjänst i ditt land.

Problem	Lösning
Apparaten fungerar inte.	<p>Se till att spänningen motsvarar den spänning som anges på produkten.</p> <p>Se till att kontakten är korrekt ansluten.</p> <p>Apparaten är utrustad med en inbyggd säkerhetsspärr i botten. Se till att pressenheten är korrekt monterad på huvudenheten och tryck sedan på på/av-knappen (.</p>
Pressenheten kan inte sättas in i huvudenheten.	<p>Se till att rikta in pilen () på pressenheten mot upplåsningsikonen () på huvudenheten innan du sätter in pressenheten i huvudenheten.</p>
Huvudenheten avger en otrevlig lukt de första gångerna apparaten används.	<p>Det här är ingenting onormalt. Men om lukten fortsätter att uppstå även efter några gånger bör du kontrollera hur stora mängder råvara du pressar samt hur länge pressningen sker.</p>

Problem	Lösning
Juicen kommer inte ut genom pipen.	Öppna droppstoppet för att släppa ut juicen.
Juiceskruven är blockerad av ingredienserna.	Apparaten backar automatiskt för att ta bort blockeringen, piper några gånger och stängs av. Tryck på på/av-knappen () för att slå på den igen. Om apparaten fortfarande är blockerad, stänger du av, kopplar ur, tar isär pressystemet och rengör det innan du använder apparaten igen.
Apparaten stannar mitt i tillredningen.	Du har använt apparaten utan avbrott i mer än 20 minuter. Dra ur nätsladden och vänta i ungefärligen 30 minuter eller tills den har svalnat innan nästa användning.
Pressenheten kan inte tas bort från huvudenheten.	Tryck på och håll ner frigöringsknappen och vrid pressenheten medurs samtidigt för att ta bort den.
Fruktköttsutloppet kan inte tas bort när juicen är pressad.	Tryck på och håll ner bakåtknappen () i några sekunder och vrid sedan fruktköttsutloppet medurs för att ta bort den från pressenheten.

TÜRKÇE

Giriş

Ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten tam olarak yararlanmak için ürününüzü www.philips.com/welcome adresinde kaydettirin. Bu Philips Viva yavaş meye sıkacağı meyvelerin ve sebzelerin bardağınızda kolaylıkla dolmasını sağlar, böylelikle her gün lezzetli ve sağlıklı meye sulan içebilirsiniz. Geniş besleme borusuna sahip yenilikçi yavaş meye sıkacağı, malzemelerinizi bütün olarak sıkmanızı sağlar ve harika sonuçlar sunar. Benzersiz tasarımını sayesinde 90 saniye içinde temizlenebilir.

Genel açıklama (Şek. 1)

①	Posa çıkışı	
②	Sıkma bölmesi (filtre ile)	
③	Kati meye sıkacağı vidası	
④	Malzeme itici	
⑤	Kati meye sıkma ünitesi	A: Besleme borusu kapağı B: Besleme borusu C: Musluk (damlama önleyici ile)
⑥	Kontrol paneli	D: Geri alma düğmesi E: Açma/kapama düğmesi
⑦	Çıkarma düğmesi	
⑧	Ana ünite	
⑨	Kablo saklama sargısı	
⑩	Güç kablosu	
⑪	Posa kabi	
⑫	Meyve suyu sürahisi	

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

Tehlike

- Ana ünitesi suya veya başka bir sıvuya batırın. Cihazı musluk suyunda yıkamın veya bulaşık makinesinde temizlemeyin.
- Cihazı çalıştırmadan önce her zaman elektrik kablosunu tamamen açın.
- Posayı yemeyin veya yemek yapmak için kullanmayın.

sokmayın. Bunun için yalnızca malzeme iticiyi kullanın.

Uyarı

- Bu cihazı yalnızca kullanım amacına uygun olarak, bu kullanım kılavuzunda anlatıldığı gibi kullanın.
- Cihazı prize takmadan önce, cihazın üzerinde belirtilen voltajın yerel şebeke voltajı ile uygun olduğundan emin olun.
- Elektrik fisi, şebeke kablosu veya diğer parçaların hasarı, cihazı kesinlikle kullanmayın. Cihazın elektrik kablosu hasarı, bir tehlike oluşturmasının önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Cihazın uygun olmayan şekillerde, profesyonel ya da yan profesyonel amaçlarla veya kullanım talimatlarına uygun olmayan şekillerde kullanılması durumunda, garanti geçerliliğini yitirecek ve Philips söz konusu zararla ilgili olarak her türlü sorumluluğu reddedecektir.
- Bu cihaz çocukların tarafından kullanılmalıdır.
- Bu cihazın fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya bu kişilere güvenli kullanım talimatlarının sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkünür.
- Küçük çocukların cihazla oynamalar engellenmelidir.
- Cihazı ve kablosunu çocukların ulaşabilecekleri yerlerden uzak tutun.
- Cihazı kendi halinde çalışır durumdayken bırakmayın.
- Cihazı gözetimsiz bırakacağınız veya herhangi bir parçası takmadan, çıkışmadan veya temizlemeden önce, mutlaka cihazın fışını prizden çekin.
- Cihazı çalıştırmadan önce her zaman elektrik kablosunu tamamen açın.
- Posayı yemeyin veya yemek yapmak için kullanmayın.

Dikkat

- Başka üreticilere ait olan veya Philips tarafından özellikle tavsiye edilmeyen aksesuar ve parçaları kesinlikle kullanmayın. Bu tür aksesuarlar veya parçalar kullanırsanız garantisiz geçerliliğini yitirir.

- Cihazı her zaman düz, sabit bir zemine yerleştirin.
- Cihazı açık alanlarda kullanmayın.
- Hareketli parçalarla temastan kaçının.
- Cihazı çalışmadan önce tüm parçaların cihaza düzgün bir şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
- Büyük malzemeleri besleme borusuna sıçracak şekilde kesin. Meyvelerin veya sebzelerin suyunu sıkmadan önce çekirdeklere temizleyin ve kalın kabukları soyun.
- Zarar görmemesi için, iticiye çok fazla basınç uygulamayın.
- Gıda boyaları parçaların boyanmasına neden olabilir. Bu normal bir durumdur ve cihazın performansı üzerinde herhangi bir etkisi yoktur.
- Cihazın kullanım ömrünü uzatmak için cihazı sürekli olarak 20 dakikadan fazla kullanmayın.
- Bu cihaz, akıllı koruma cipine sahiptir ve sürekli olarak yaklaşık 20 dakikadan fazla çalışmaktan sonra otomatik olarak durur.
- Cihaz, korumalı bir tasarıma sahiptir. Kalı meyve sıkacağı vidası tıkalı veya sıkışmışsa cihaz çalışmayı durdurur ve birkaç kez sesli uyarı verir.
- Malzemeler, kalı meyve sıkacağı vidasını engellerse tıkanıklığı gidermek için cihaz otomatik olarak ters yönde döner, birkaç kez sesli uyarı verir ve kapanır. Tekrar çalıştmak için açma/kapama düğmesine (①) basın. Cihaz hala tıkalıya gücü kesin, cihazın fişini prizden çekin, sıkma sistemini söküne ve cihazı yeniden kullanmaya başlamadan önce temizleyin. Bu, cihazı korumak için gereklidir.
- Parçaların temizlerken ısı deformasyonundan kaynaklanan hasarları önlemek için asla mikrodalga veya sterilizatör kullanmayın.

Dahili güvenlik kilidi

Cihazda dahili bir güvenlik kilidi bulunur. Ana ünite üzerinde bulunan güvenlik pimi, yalnızca kalı meyve sıkma ünitesi ana üniteye doğru bir şekilde yerleştirildiğinde cihazı açmanızı sağlar.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

İlk kullanımdan önce

İlk kullanımdan önce cihazın tüm çıkarılabilir parçalarını iyice temizleyin (bkz. "Temizleme" bölümü).

Dikkat:

- Cihazı kullanmadan önce tüm parçaların tamamen kuru olduğundan emin olun.

Cihazın kullanımı hazırlanması

Cihazı çalışmadan önce her zaman elektrik kablosunu tamamen açın.

- 1 Katı meyve sıkma ünitesindeki ok simgesini (◀) ana ünitedeki kilit açma simgesine (⬆) hizalayın ve ardından katı meyve sıkacağı ünitesini ana üniteye takın. (Şek. 2)
- 2 Ana üniteye iyice oturması için katı meyve sıkma ünitesini saat yönünün tersine çevirin. Katı meyve sıkma ünitesi düzgün bir şekilde takıldığından bir "klik" sesi duyarsız ve katı meyve sıkacağı ünitesindeki ok simgesi (◀) ana ünitedeki kilit simgesine (⬆) hizalanır. (Şek. 3)
- 3 Katı meyve sıkacağı vidasını ana ünitedeki deliğe doğrultun ve sonuna kadar itin. (Şek. 4)

Dikkat:

- Katı meyve sıkacağı vidasını ana ünitedeki deliğe kolaylıkla doğrultmak için vidayı hafifçe döndürün.

- 4 Sıkma bölmesindeki kanalı katı meyve sıkma ünitesindeki düğmeye hizalayın ve sıkma bölmesini sonuna kadar itin. (Şek. 5)

- 5 Posa çıkışındaki ok simgesini (◀) katı meyve sıkma ünitesindeki kilit açma simgesine (⬆) hizalayın (Şek. 6) ve ok simgesi (◀) kilitleme simgesine (⬆) denk gelene kadar saat yönünün tersine çevirin (Şek. 7).

- 6 Meyve suyu sürahisini ana üniteye yerleştirin ve posa kabını posa çıkışının altına yerleştirin. (Şek. 8)

Cihazın kullanımı

- 1 Meyveyi ve/veya sebzeleri yıkayın. Gerekirse malzemeleri besleme borusuna sıçracak şekilde kesin.

Dikkat:

- Portakal, nar vb. meyvelerin çekirdeklere temizleyin ve kalın kabuklarını soyun.

- 2 Damlama önleyiciyi açın. (Şek. 9)

- 3 Fişin prize takın ve ardından açma/kapama düğmesine (①) basarak cihazı açın. (Şek. 10)

- 4 Malzemeleri besleme borusuna yerleştirin (Şek. 11) ve malzeme iticiyle katı meyve sıkacağı vidasına doğru itin (Şek. 12).

Besleme borusuna ya da meyve sıkma ünitesine kesinlikle parmaklarınızı veya başka bir cismi sokmayın. (Şek. 13/14)

Dikkat:

- Küçük malzemeleri doğrudan besleme kapağı üzerindeki delikten yerleştirin. Daha büyük malzemeleri ise besleme kapağını açarak yerleştirin.
- Zarar görmemesi için, iticiye çok fazla basınç uygulamayın.
- Katı meyve sıkma ünitesi, meyve suyu sıkılıkta hafifçe titreşebilir. Bu durum normaldir.
- Bazı malzemeler, meyve suyu sıkılıkta tız bir ses çıkarabilir. Bu durum normaldir.

- 5 Meyve suyu akışı durduktan sonra cihazı kapatın ve katı meyve sıkma vidasının dönmesi durana kadar bekleyin. (Şek. 15)

- 6 Meyve suyunun ana üniteye damlamasını önlemek için damlama önleyiciyi kapatın. (Şek. 16)

İpucu:

- Daha sulu olmasını sağlayacağı için taze meyve ve sebze kullanın. Kereviz sapı, elma, salatalık, havuç, ıspanak, kavun, domates, nar ve portakal, yavaş meyve sıkacağında sıkılmaya uygundur.
- Şeker kamışı gibi çok sert ve/veya lifli meyve veya sebzeler yavaş meyve sıkacağında sıkılmaya uygun değildir. Muz, papaya, avokado, incir ve mango gibi çok yumuşak ve/veya nişasta içeren meyveler de yavaş meyve sıkacağında sıkılmaya uygun değildir.

- İnce kabukları soymanıza gerek yoktur. Yalnızca portakal, ananas, kivi, kavun ve pişmemiş pancar kabukları gibi yemek istemediğiniz kabukları soyun.
- Şeftali, erik veya kiraz gibi çekirdekli meyvelerin suyunu sıkmak istiyorsanız sıkmadan önce çekirdeklere temizleyin.
- Elma suyu hazırlarken, elmanın türüne göre delegeyi unutmayın. Elma ne kadar sulu olursa, sıkılaşacak suyu da o kadar çok olur. Suyu tercih ettiğiniz şekilde olan bir elma türü seçin.
- Elma suyu çok hızlı kararlı. Bu süreci yavaşlatmak için birkaç damla limon suyu ekleyin.
- Katı meyve sıkacağında narenciye de sıkılaştırılır. Tadı acı olduğundan narenciye ürünlerinin beyaz liflerini soyun.
- Sıkışığınız meyve sularını hemen için. Bir süre havayla temas etmesi halinde, meyve suyu hem tadını hem de besin değerini kaybeder.

Temizleme

- Cihazı kullanılduktan hemen sonra temizlemeniz daha kolaydır.

Cihazı temizlemek için bulaşık süngeri, aşındırıcı temizlik malzemeleri veya alkol, benzin ya da aseton gibi zarar verebilecek sıvılar kullanmayın.

Dikkat:

- Sökülebilir bütün parçalar bulaşık makinesinde yıkabilir ve musluk altında güvenle yıkabilir.

- 1 Cihazı kapatın ve fişini prizden çekin. (Şek. 17)

- 2 Malzeme iticiyi besleme borusundan çıkarın. (Şek. 18)

- 3 Meyve suyu sürahisini ve posa kabını çıkarın. (Şek. 19)

- 4 Çıkarma düğmesini basılı tutun ve katı meyve sıkma ünitesini, katı meyve sıkma ünitesindeki ok simgesi (◀) ana ünitedeki kilit açma simgesine (⬆) hizalanana kadar saat yönünde çevirin (Şek. 20). Katı meyve sıkma ünitesini ana üniteden çıkarın. (Şek. 21)

- 5 Posa çıkışını, posa çıkışındaki ok simgesi (◀) katı meyve sıkma ünitesindeki kilit açma simgesine (⬆) hizalanana kadar saat yönünde çevirin (Şek. 22) ve posa çıkışını katı meyve sıkma ünitesinden çıkarın (Şek. 23).

- 6 Sıkma bölmesini çıkarın. (Şek. 24)

- 7 Katı meyve sıkacağı vidasını katı meyve sıkma ünitesinin diğer ucundan iterek çıkarın. (Şek. 25)

- 8 Çıkarılabilir tüm parçaları musluk suyunda yıkayın. (Şek. 26)

- 9 Temiz bir bezle ana ünitenin dış kısmını silin. (Şek. 27)

Saklama

- 1 Elektrik kablosunu, ana ünitenin taban kısmında bulunan kablo saklama sargısına sarın. (Şek. 28)

- 2 Posa kabını meyve suyu sürahisinin içinde saklayabilirsiniz. (Şek. 29)

Geri dönüşüm

- Bu simge, ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılmasını gerektiği anlamına gelir (2012/19/EU).

- Elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrı olarak toplanması ile ilgili ülkenizin kurallarına uygun. Eski ürünlerin doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkileri önlemeye yardımcı olur.

Aksesuarların sipariş edilmesi

Aksesuar veya yedek parça satın almak için

www.shop.philips.com/service adresini ziyaret edin ya da Philips bayinize gidin. Aynı zamanda ülkenizdeki Philips Müşteri Destek Merkezi ile iletişime geçebilirsiniz.

Garanti ve destek

Bilgi veya desteği ihtiyaç duyarsanız lütfen www.philips.com/support adresini ziyaret edin veya dünya çapında garanti kitapçığını okuyun.

Sorun giderme

Bu bölümde cihaz ile ilgili en sık karşılaşılan sorunlar özetlenmiştir. Sorunu aşağıdaki bilgilerle çözülemeyen sorulan sorular listesi için www.philips.com/support adresini ziyaret edin veya ülkenizdeki Müşteri Destek Merkezi ile iletişime geçin.

Sorun	Çözüm
Cihaz çalışmıyor.	<p>Yerel gerilimin, üründe belirtilen gerilimle aynı olduğundan emin olun.</p> <p>Fişin prize düzgün takıldığından emin olun.</p>
Katı meyve sıkma ünitesi, ana üniteden kilit açma simgesine (⬆) hizalandığınızdan emin olun. Bu işlemi, katı meyve sıkma ünitesini ana üniteye yerleştirmeden önce yapın.	<p>Cihazın tabanında dahili bir güvenlik kilidi bulunmaktadır. Katı meyve sıkma ünitesinin ana üniteye düzgün yerleştirildiğinden emin olun ve açma/kapama düğmesine (①) basın.</p>
Katı meyve sıkma ünitesi, ana üniteden kilit açma simgesine (⬆) hizalandığınızdan emin olun. Bu işlemi, katı meyve sıkma ünitesini ana üniteye yerleştirmeden önce yapın.	<p>Katı meyve sıkma ünitesindeki olu (◀) ana ünitedeki kilit açma simgesine (⬆) hizalandığınızdan emin olun. Bu işlemi, katı meyve sıkma ünitesini ana üniteye yerleştirmeden önce yapın.</p>
Cihaz ilk birkaç kez kullanıldığında ana üniteden kötü koku geliyor.	Bu durum normaldir. Cihaz birkaç kullanım sonrasında bu kokuyu vermeye devam ederse kullanığınız malzeme miktarlarını ve işleme süresini kontrol edin.
Meyve suyu musluktan geçemiyor.	Meyve suyunun akılabilmesi için damlama önleyici açın.
Malzemeler, katı meyve sıkacağı vidasını engelledi.	Tıkanıklığı gidermek için cihaz otomatik olarak ters yönde döner, birkaç kez sesli uyarı verir ve kapanır. Tekrar çalıştmak için açma/kapama düğmesine (①) basın. Cihaz hala tıkalıya gücü kesin, cihazın fişini prizden çekin, sıkma sistemini söküne ve cihazı yeniden kullanmaya başladan önce temizleyin.
Cihaz, meyve suyu sıkılıkta çalışmayı durduruyor.	Cihazı 20 dakikadan uzun süre aralıksız çalıştırımsınız. Cihazın fişini prizden çekin ve bir daha kullanmadan önce yaklaşık 30 dakika veya cihaz soğuyana kadar bekleyin.
Katı meyve sıkma ünitesi, ana üniteden çıkarılamıyor.	Çıkarma düğmesini basılı tutun ve çıkarmak için aynı zamanda katı meyve sıkma ünitesini saat yönünde çevirin.
Posa çıkışı, meyve suyu sıkıldıktan sonra çıkarılamıyor.	Geri alma düğmesini (②) birkaç saniye boyunca basılı tutun ve ardından posa çıkışını katı meyve sıkma ünitesinden çıkarmak için saat yönünde çevirin.